Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

32PFL3504D
42PFL3704D

EN User manual

FR Manuel d'utilisation

ES Manual del usuario

EN: For further assistance, call the customer support service in your country.

- To obtain assistance in the U.S.A., Puerto Rico, or the U.S. Virgin Islands, contact Philips Customer Care Center at 1-866-771-4018
- To obtain assistance in Canada, contact Philips Customer Care Center at:
  - 1-800-661-6162 (French speaking)
  - 1-866-771-4018 (English speaking)

Enter below the model and serial numbers located on the back and right side of the TV cabinet.

FR: Pour obtenir de l'aide supplémentaire, communiquez avec le centre de service à la clientèle de votre pays.

- Pour obtenir de l'aide aux États-Unis, à Puerto Rico ou aux Îles Vierges américaines, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips au : 1-866-771-4018
- Pour obtenir de l'aide au Canada, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips au :
  - 1-800-661-6162 (pour un service en français)
  - 1-866-771 4018 (pour un service en anglais)

Entrer ci dessous le modèle et le numéro de série situés dérrière à droite sur le dos du téléviseur.

ES: Para obtener más información, llame al servicio de soporte al cliente de su país.

- Para obtener asistencia en los Estados Unidos, Puerto Rico o en las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, comuníquese con Centro de atención al cliente de Philips al 1-866-771-4018
- Para obtener asistencia en Canadá, comuníquese con Philips Customer Care Center al:
  - 1-800-661-6162 (en francés)
  - 1-866-771-4018 (en inglés)

Escriba a continuación el modelo y número de serie que estan localizados en lado derecho y parte posterior de el gabinete de el televisor.

MODEL NUMBER | SERIAL NUMBER

PHILIPS

Contenido

1 Aviso 4

2 Importante 5
Información del producto 5
Cuidado de la pantalla 5
Cuidado ambiental 5
Avisos reglamentarios 5

3 Su TV 6
Controles e indicadores laterales 6
Control remoto 6

4 Para empezar 8
Ubicar la TV 8
Insertar las baterías del control remoto 8
Conectar la antena o el cable 8
Conecte el cable alimentador de CA (Disponible sólo para 42PFL3704D) 10
Administrar los cables 11
Encender y configurar la TV 12

5 Utilice su TV 13
Encender o apagar la TV o ponerla en espera 13
Cambiar canales 13
Ajustar el volumen 14
Modo Fijo 14
Ver canales de un decodificador de señales 14
Ver los dispositivos conectados 14
Ver un DVD 15
Para Cambiar el Modo de Audio 15

6 Cómo sacar mejor partido a su TV 16
Cambie los ajustes de imagen y sonido 16
Utilice modo Auto PIC 18
Utilice modo Auto SOUND 18
Programar el temporizador 18
Usar control infantil y niveles de bloqueo 19
Ver subtítulos 21
Modo de Ahorro de Energía 21
Ver fotos y reproducir música de un dispositivo USB (Disponible sólo para 42PFL3704D) 22

7 Instalar canales 24
Seleccionar el idioma del menú 24
Configurar la ubicación como casa 24
Instalar canales automáticamente 24
Lista de Canales 24
Añadir Canales 25
Optimice la calidad de la señal de la antena 25

8 Actualizar el software de la TV 26
Comprobar su versión actual de software 26
Prepararse para la actualización de software 26
Actualizar software 26

9 Conectar dispositivos 27
Descripción general de la conexión 27
Seleccionar la calidad de conexión. 29
Conectar los dispositivos 30

10 Solución de problemas 35

11 Notas para el uso de dispositivos USB (Disponible sólo para 42PFL3704D) 36

12 Información del producto 37

13 Garantía 38

14 Índice 39

Español

Devuelva su Tarjeta de registro de producto o regístrese en línea en www.philips.com/welcome hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Complete y devuelva su Tarjeta de registro de producto o regístrese en línea en ***www.philips.com/welcome*** *para asegurarse de:*

*Comprobante de Compra

La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

*Beneficios adicionales

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

PHILIPS

¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor construidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas y redes de servicio más sobresalientes de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

P.S.: Para aprovechar al máximo su compra PHILIPS, asegúrese de llenar y de devolver inmediatamente su Tarjeta de registro del producto o regístrese en línea en

www.philips.com/welcome

Conozca estos

símbolos de ***seguridad***

AVISO
RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO
NO ABRIR
Atención: Para reducir el riesgo de choque eléctrico,
no quite la tapa (o el panel posterior)
En su interior no hay piezas que el usuario pueda reparar
Para servicio diríjase a personel calificado

Este "relámpago" indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

El "signo de exclamación" llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.

ATTENTION: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el modelo y número de serie que estan localizados en lado derecho y parte posterior de el gabinete de el televisor. Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____

N° de serie. _____

PHILIPS *Visite nuestro sitio en el World Wide Web en http://www.philips.com/welcome*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
Léalas antes de operar el equipo

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este TV cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño seco.
7. No bloquee ninguno de los orificios de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones de los fabricantes.
8. No lo instale cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, compuertas de tiro (registros) de calor, estufas u otros aparatos (lo que incluye amplificadores) que generen calor.
9. No anule el objetivo de seguridad del enchufe polarizado o de conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos paletas, una más ancha que la otra. Un enchufe de conexión a tierra tiene dos paletas y una tercera espiga de conexión a tierra. La paleta más ancha o la tercera espiga se entrega para su seguridad. Si el enchufe que se proporciona no se ajusta a su tomacorriente, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.
10. Evite pisar o apretar el cable de suministro eléctrico, especialmente en los enchufes, tomacorrientes y en el punto en que salen del aparato.
11. Sólo use los aditamentos/accesorios que especifique el fabricante.
12. Utilice sólo un carro, soporte, trípode, repisa o mesa que especifique el fabricante o que se venda junto con el TV. Si usa un carro, tenga precaución cuando mueva la combinación carro/TV para evitar lesiones si éste se vuelca.
13. Desenchufe este TV durante las tormentas eléctricas o cuando no se use durante períodos prolongados.
14. Deje que personal calificado realice todo el servicio. Es necesario que el TV reciba servicio si se ha dañado de algún modo, como cuando se daña el cable o enchufe de suministro eléctrico, se ha derramado líquido o le han caído objetos dentro, cuando el TV ha estado expuesto a lluvia o humedad, no funciona bien o se ha caído.
15. Es posible que este producto contenga plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales esté regulada debido a consideraciones medioambientales. Para obtener información acerca de la eliminación o del reciclaje, comuníquese con sus autoridades locales o con la Asociación de Industrias Electrónicas: www.eiae.org.
16. Daños que requieran servicio: El TV debe recibir el servicio de personal de servicio calificado cuando:
- **A**. se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe;
- **B.** han caído objetos o se ha derramado líquido dentro del TV;
- **C.** el TV ha quedado expuesto a la lluvia;
- **D.** el TV parece no funcionar normalmente o su rendimiento ha cambiado notoriamente;
- **E.** se ha dejado caer el TV o se ha dañado la caja.

17. Inclinación/Estabilidad: Todos los televisores deben cumplir normas de seguridad generales que se recomiendan en todo el mundo en cuanto a las propiedades de inclinación y estabilidad del diseño de su gabinete.
• No comprometa estas normas de diseño aplicando una fuerza de tracción excesiva a la parte delantera o superior del gabinete, lo que finalmente puede hacer que el producto se vuelque.
• Además, no se ponga en peligro usted mismo ni a sus niños colocando equipos electrónicos o juguetes sobre el gabinete. Dichos artículos pueden caer inesperadamente desde la parte superior del aparato y dañarlo y/o causar lesiones personales.

18. Montaje en la pared o cielo raso: El TV se debe montar en una pared o cielo raso únicamente como lo recomienda el fabricante.

19. Líneas de energía eléctrica: Una antena exterior se debe ubicar lejos de las líneas de energía.

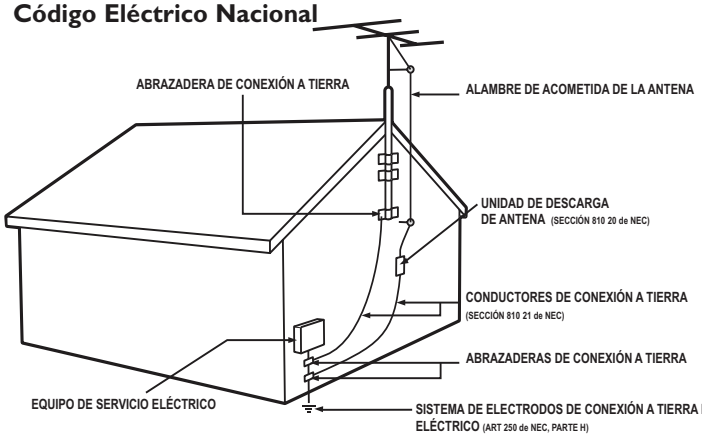
20. Conexión a tierra de la antena exterior: Si se conecta una antena exterior al receptor, asegúrese de que el sistema de antena esté conectado a tierra para proporcionar cierta protección contra sobrevoltajes y acumulación de cargas electrostáticas.
En la Sección 810 del Código Eléctrico Nacional ANSI/NFPA 70 Nº 70-1984, se proporciona información sobre la adecuada conexión a tierra de las esteras y estructuras de apoyo, la conexión a tierra del alambre de acometida a una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conectores de conexión a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de antena, la conexión a los electrodos y los requisitos del electrodo de conexión a tierra. Consulte la figura que aparece a continuación.

21. **Entrada de objetos y líquidos:** Se debe tener cuidado de que no caigan objetos dentro de los orificios de la caja ni se derramen líquidos a través de ellos.
a) Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

22. PRECAUCIÓN sobre el uso de las baterías: Para evitar escapes de las baterías que pueden resultar en lesiones corporales, daño a la propiedad o a la unidad:
• no mezcle las baterías (nuevas con antiguas o de carbono con alcalinas, etc.)
• retire las baterías cuando no use la unidad durante un período prolongado.

Nota para el instalador del sistema CATV: Se hace este recordatorio para llamar la atención del instalador del sistema CATV sobre el Artículo 820-40 del Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés), en donde se proporcionan instrucciones para la adecuada conexión a tierra y en donde, en particular, se especifica que la tierra de los cables se debe conectar al sistema de conexión a tierra del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como sea posible.

Ejemplo de conexión a tierra de la antena según NEC, Código Eléctrico Nacional


ABRAZADERA DE CONEXIÓN A TIERRA
ALAMBRE DE ACOMETIDA DE LA ANTENA
UNIDAD DE DESCARGA DE ANTENA (SECCIÓN 810 20 de NEC)
CONDUCTORES DE CONEXIÓN A TIERRA (SECCIÓN 810 21 de NEC)
ABRAZADERAS DE CONEXIÓN A TIERRA
EQUIPO DE SERVICIO ELÉCTRICO
SISTEMA DE ELECTRODOS DE CONEXIÓN A TIERRA DEL SERVICIO ELÉCTRICO (ART 250 de NEC, PARTE H)

AVISO IMPORTANTE SOLO PARA MEXICO

PHILIPS MEXICANA, S.A. DE C.V. NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS O DESPERFECTOS CAUSADOR POR:

- MALTRATO, DESCUIDO O MAL USO, PRESENCIA DE INSECTOS O ROEDORES (CUCARACHAS,RATONES, ETC.).
- CUANDO EL APARATO NO HAYA SIDO OPERADO DE ACUERDO CON EL INSTRUCTIVO DE USO, FUERA DE LOS VALORES NOMINALES Y TOLERANCIAS DE LAS TENSIONES (VOLTAJE), FRECUENCIA (CICLAJE) DE ALIMENTACION ELECTRICA Y LAS CARACTERISTICAS QUE DEBEN REUNIR LAS INSTALACIONES AUXILIARES.
- POR FENOMENOS NATURALES TALES COMO: TEMBLORES, INUNDACIONES, INCENDIOS, DESCARGAS ELECTRICAS, RAYOS, ETC. O DELITOS CAUSADOS POR TERCEROS (CHOQUES,ASALTOS, RIÑAS, ETC.)

1 Aviso

2009 © Koninklijke Philips Electronics N.V. Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso. Las margas registradas son propiedad de Koninklijke Philips Electronics N.V. o de sus respectivos propietarios. Philips se reserva el derecho de cambiar productos en cualquier momento sin estar obligada a ajustar suministros anteriores de acuerdo con dicho cambio.

El material de este manual se considera adecuado para el uso para el que está destinado el sistema. Si el producto o sus módulos o procedimientos individuales se usan para fines distintos de los especificados en este documento, se debe obtener la confirmación de su validez y adecuación. Philips garantiza que el material mismo no infringe ninguna patente de los Estados Unidos. No se ofrece ninguna garantía adicional expresa ni implícita.

Philips no será responsable de ningún error en el contenido de este documento ni de los problemas que pudieran surgir como resultado del contenido de este documento. Los errores de los que se informe a Philips se adaptarán y publicarán en el sitio Web de soporte de Philips lo antes posible.

Características de píxeles

Este producto LCD tiene un alto número de píxeles de colores. Aunque tiene píxeles efectivos de 99,999% o más, pueden aparecer constantemente en la pantalla puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, verdes o azules). Ésta es una propiedad estructural de la pantalla (dentro de estándares comunes de la industria), no una falla.

Garantía

El usuario no puede realizar el servicio de ninguno de los componentes. No abra el producto ni retire las cubiertas que cubren su interior. Las reparaciones sólo podrán llevarlas a cabo los centros de servicio y establecimientos de reparación oficiales de Philips. De lo contrario, se anulará la garantía, ya sea expresa o implícita.

Cualquier operación prohibida expresamente en este manual, o cualquier ajuste o procedimiento de montaje no recomendado o no autorizado en este manual anulará la garantía.

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normativas de la FCC. Estos límites están destinados a ofrecer una protección razonable contra interferencia dañina dentro de una instalación residencial. Este equipo genera energía de radiofrecuencia, la usa y puede emitirla y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se insta al usuario a intentar corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora o cambiarla de lugar.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión experimentado.

Modificaciones

La FCC exige que se informe al usuario de que cualquier cambio o modificación que se realice a este dispositivo, que no esté expresamente aprobado por Philips Consumer Electronics, puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Cables

Las conexiones a este dispositivo se deben hacer con cables blindados, con conector con caperuza metálica contra interferencia de radiofrecuencia e interferencia electromagnética, para cumplir con las normativas de la FCC.

Aviso para Canadá

Este aparato digital clase B cumple con todos los requisitos de las normativas canadienses para equipos que provocan interferencias.

Copyright

Todas las demás marcas comerciales registradas y no registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

ENERGY STAR

DOLBY DIGITAL

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.
"Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

VESA MOUNTING COMPLIANT

VESA, FDMI y el logotipo de cumplimiento de montaje de VESA son marcas comerciales de Video Electronics Standards Association.

® Kensington y Micro Saver son marcas comerciales registradas de los Estados Unidos de ACCO World Corporation, con registros emitidos y solicitudes pendientes en otros países del mundo.

Partes de este software están protegidos por copyright © The FreeType Project (www.freetype.org)

2 Importante

El registro de su modelo en Philips le permite acceder a todos los valiosos beneficios indicados a continuación, no se los pierda.

Llene y envíe la tarjeta de registro de su producto de inmediato, o regístrelo en línea en www.philips.com/welcome para asegurar:

- El comprobante de la compra
  El envío de la tarjeta adjunta garantiza que se archivará la fecha de compra, lo que le evitará hacer trámites adicionales para obtener el servicio de la garantía.
- Notificación de la seguridad del producto
  Si realiza el registro del producto, recibirá una notificación directamente del fabricante en el raro caso de que sea necesario un retiro de productos o que exista un defecto de seguridad.
- Beneficios adicionales de la propiedad del producto

El registro del producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los que tiene derecho, incluidas ofertas especiales para ahorrar dinero.

Para obtener más información

Para obtener más información, llame al servicio de soporte al cliente de su país.

- Para obtener asistencia en los Estados Unidos, Puerto Rico o en las Islas Vírgenes de los Estados Unidos, comuníquese con Centro de atención al cliente de Philips al 1-866-771-4018
- Para obtener asistencia en Canadá, comuníquese con Philips CustomerCare Center al:
  - 1-800-661-6162 (en francés)
  - 1-866-771-4018 (en inglés)

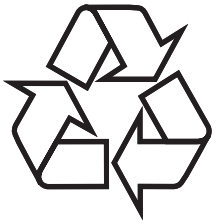
Información del producto

Esta TV consume una energía mínima en el modo en espera para minimizar el impacto ambiental. El consumo de energía activo aparece en la placa de tipo en la back de la TV. El modelo y número de serie de su televisor los puede encontrar en el lado derecho y en la parte posterior de el televisor.

Cuidado de la pantalla

- Evite las imágenes estáticas en la medida de lo posible. Las imágenes estáticas son las que permanecen en la pantalla durante mucho tiempo. Algunos ejemplos son: menús en pantalla, barras negras y visualizaciones de hora. Si tiene que utilizar imágenes estáticas, reduzca el contraste y el brillo para evitar daños en la pantalla.
- Desenchufe la TV antes de limpiarlo.
- Limpie la pantalla de la TV y bastidor con un paño suave húmedo. Nunca utilice sustancias como alcohol, productos químicos o detergentes domésticos en la pantalla de la TV.
- ¡Riesgo de daños en la pantalla de la TV! Nunca toque, presione, frote ni golpee la pantalla con ningún objeto.
- Para evitar deformaciones y desvanecimiento del color, limpie de inmediato las gotas de agua.

Cuidado ambiental



El empaque de este producto se debe reciclar. Comuníquese con sus autoridades locales para obtener información acerca de cómo reciclar el empaque.

Directivas para el término de la vida útil

Al igual que todos los productos LCD, este aparato contiene una luz con mercurio; elimínela de acuerdo con todas las leyes locales, estatales y federales.

Philips está muy atento a fabricar productos que no dañen el medio ambiente en las áreas principales de preocupación para ecologistas. Su nueva TV contiene materiales que se pueden reciclar y volver a usar. Al final de su vida útil, empresas especializadas pueden desmantelar la TV desechada para concentrar los materiales reutilizables y para minimizar la cantidad de los que se eliminarán. Asegúrese de eliminar su TV antigua según las normativas locales.

Eliminación de baterías usadas

Las baterías suministradas no contienen los materiales pesados mercurio y cadmio. Sin embargo, en muchas áreas no se pueden eliminar baterías junto con los desechos domésticos. Asegúrese de eliminar las baterías según las normativas locales.

Avisos reglamentarios

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN

Para prevenir descargas eléctricas, haga coincidir el álabe ancho del enchufe con la ranura ancha e insértelo completamente.

No coloque la unidad sobre un mueble que pueda volcar si algún niño o adulto lo inclina, empuja, se coloca encima o trepa por él. La caída de la unidad puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.

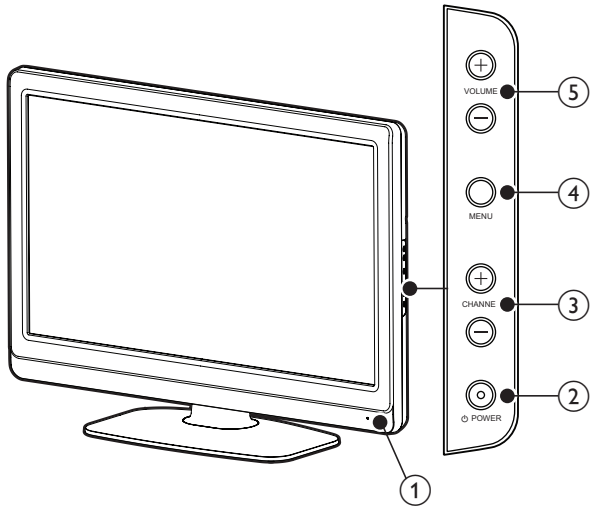
Este aparato no deberá colocarse en una instalación empotrada como, por ejemplo, una librería o estantería, a menos que disponga de una ventilación apropiada. Asegúrese de dejar un espacio libre de unos 3,2 pulgadas (8cm) alrededor de este aparato.

3 Su TV

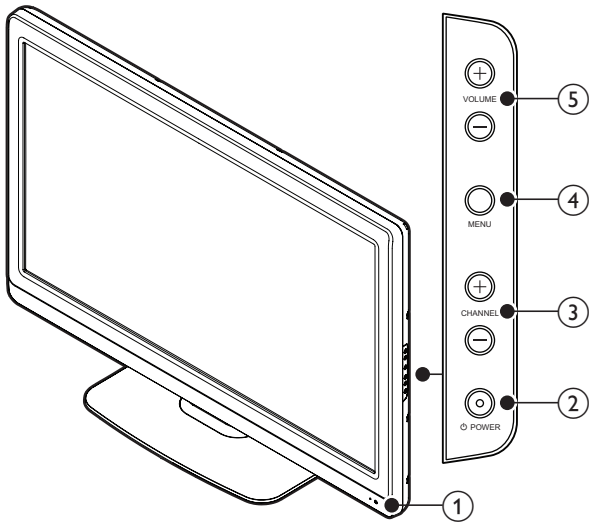
¡Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips! Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en www.philips.com/welcome.

Controles e indicadores laterales

32PFL3504D



42PFL3704D



① Indicador de modo de espera/sensor del control remoto

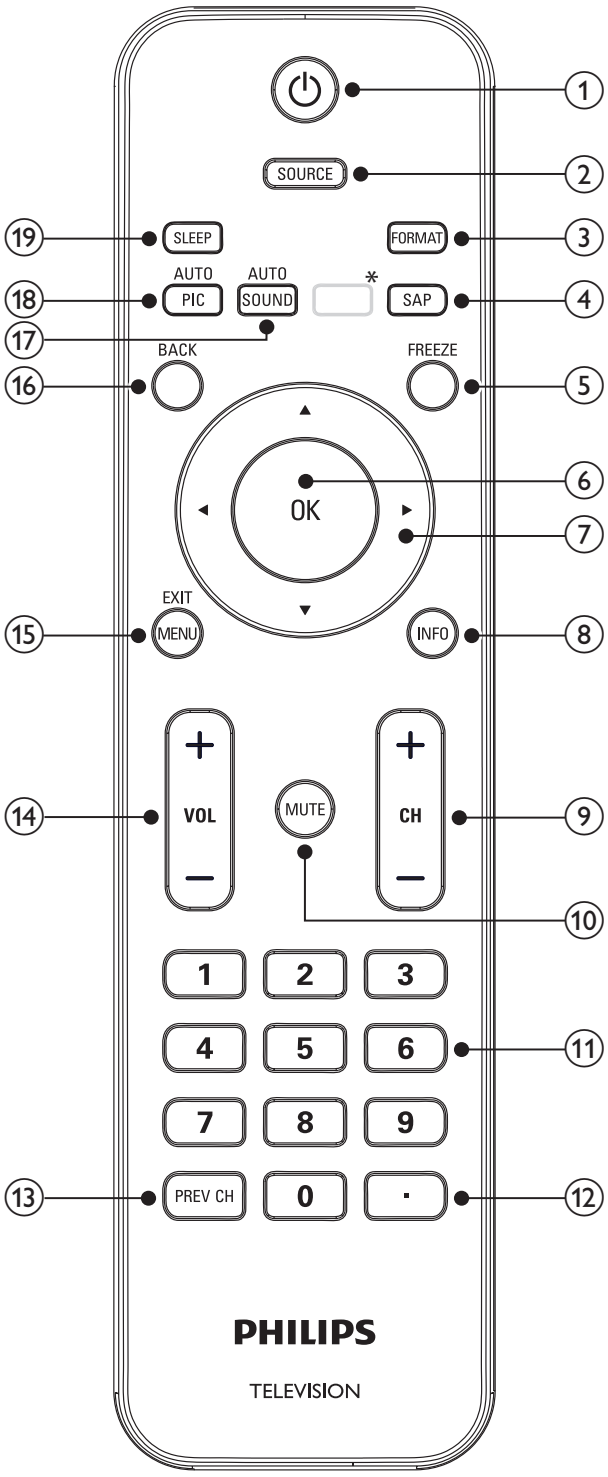
② ⏻ POWER: Enciende o apaga la TV. La TV no se apaga completamente hasta que la desconecta físicamente.

③ CHANNEL +/-: Cambia al canal anterior o siguiente.

④ MENU: Activa o desactiva el menú principal.

⑤ VOLUME +/-: Aumenta o disminuye el volumen.

Control remoto



*Este botón no funciona en esta unidad.

① ⏻ (Espera activado)
Encienda o apague la TV. La TV no se apaga completamente hasta que la desconecta físicamente.

② SOURCE
Selecciona los dispositivos conectados.

③ FORMAT
Selecciona un formato de pantalla (vea 'Cambie el formato de pantalla' en la pág. 16).

④ SAP

Modo Digital (DTV)
• Presione para seleccionar el idioma de audio.

Modo Analógico (TV)
• Presione para seleccionar el modo de audio.

⑤ FREEZE
Presione para pausar la imagen de pantalla.

⑥ OK
Activa una selección o accede al menú.

⑦ ▲▼◄► (Botones de navegación)
Permite navegar por los menús.

⑧ INFO
Muestra información sobre el canal de TV o dispositivo accesorio. La calidad y precisión de la información depende de la empresa de televisión. Puede ver una diferencia en el tiempo de la transmisión si la empresa de televisión proviene de un área con un huso horario diferente.

⑨ CH +/-
Cambia al canal anterior o siguiente.

⑩ MUTE
Desactiva o activa el audio.

⑪ Botones numéricos
Selecciona un canal, una página o un ajuste.

⑫ . (Punto)
Pulse el punto (.) para canales digitales.

⑬ PREV CH
Vuelve al canal que estaba viendo anteriormente.

⑭ VOL +/-
Aumenta o disminuye el volumen.

⑮ MENU/EXIT
Activa o desactiva el menú.

⑯ BACK
Vuelve a la pantalla anterior.

⑰ AUTO SOUND
Avanza a través de los ajustes de sonido prefijados (vea 'Utilice modo Auto SOUND' en la pág.18)

⑱ AUTO PIC
Avanza a través de los ajustes de imagen prefijados (vea 'Utilice modo Auto PIC' en la pág.18)

⑲ SLEEP
Establece una demora después de la cual la TV entra en modo de espera.

4 Para empezar

Esta sección complementa la información proporcionada en Inicio rápido. Para obtener información sobre cómo montar e instalar su TV, consulte el Inicio rápido.

Ubicar la TV

Advertencia

- No inserte el enchufe de suministro eléctrico en el tomacorriente hasta que estén realizadas todas las conexiones.
- Las TV de pantalla grande son pesadas. Es necesario que dos personas las levanten y manipulen.
- Antes de trasladar la TV, desconecte los cables para evitar daños.

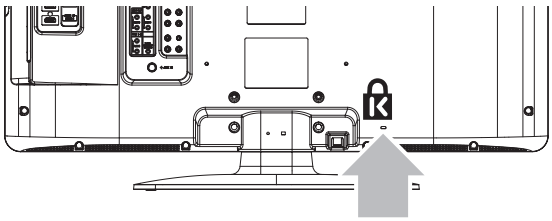
Además de leer y comprender las instrucciones de seguridad, debe tener en cuenta lo siguiente antes de colocar la TV:

- Asegúrese de tener siempre fácil acceso al cable de alimentación o a su clavija para desconectar el TV de la alimentación.
- Si monta el TV sobre una base giratoria, asegúrese de que el cable alimentador de CA no se tense al girar el TV. La tensión en el cable alimentador de CA puede aflojar las conexiones.
- La distancia ideal para ver la TV es tres veces el tamaño de la pantalla.
- Coloque la TV en un lugar donde la luz no dé en la pantalla.
- Conecte los dispositivos antes de colocar la TV.

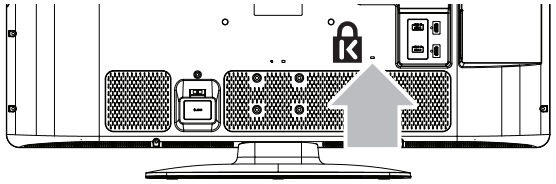
Uso de un candado Kensington

En la parte posterior del TV encontrará una ranura de seguridad Kensington. Evite el robo colocando un seguro Kensington entre la ranura y un objeto permanente, como una mesa pesada.

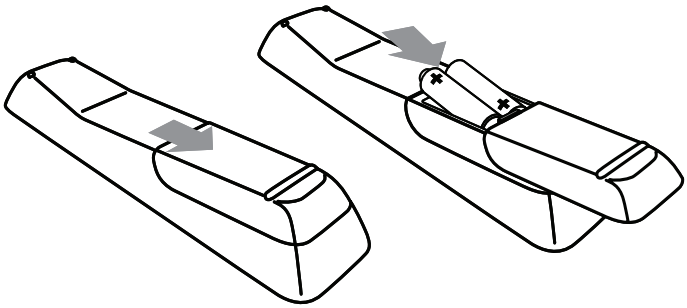
32PFL3504D



42PFL3704D



Insertar las baterías del control remoto



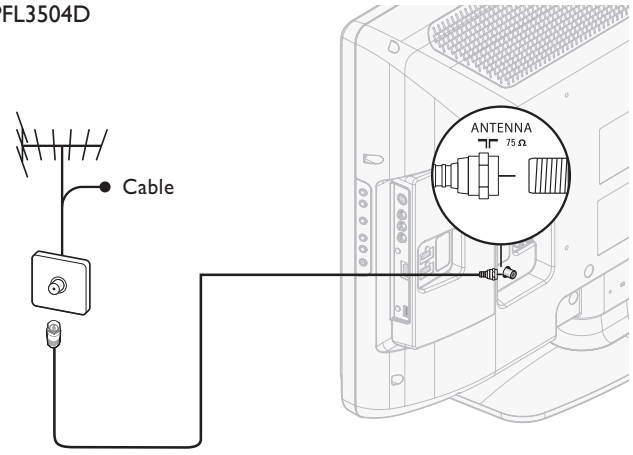
1. Retire la tapa de las baterías ubicada en la parte posterior del control remoto.
2. Inserte las 2 baterías suministradas (AAA). Compruebe que los extremos + y - de las baterías coincidan con las marcas del interior del compartimiento.
3. Vuelva a colocar la tapa en su posición original.

Nota

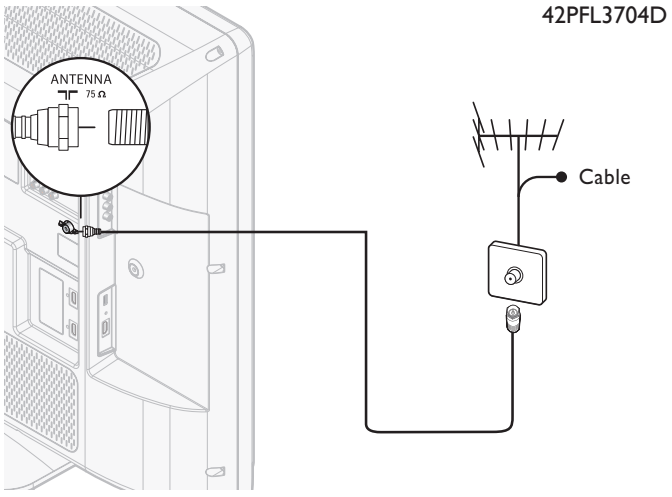
- Quite las baterías si no va a utilizar el control remoto durante un período de tiempo prolongado.

Conectar la antena o el cable

32PFL3504D



42PFL3704D



Conecte a una antena

Cualquier programa de DTV que se transmita en su área se puede recibir en forma gratuita mediante la conexión a una antena.

Comuníquese con el proveedor de contenido local o con el vendedor de equipos electrónicos local si no está seguro de los programas HDTV disponibles en su área.

Las empresas de televisión están pasando de TV analógica a digital. Esto significa que una empresa de televisión dada puede tener canales disponibles ya sea en sistema analógico o digital, o tanto analógico como digital al mismo tiempo.

La TV genera sonido estéreo sólo si se transmite una señal estéreo.

Conecte a un cable

Cuando la TV se conecta al enchufe hembra del cable, puede que reciba programación digital y de alta definición en forma gratuita (dependiendo de su proveedor de cable). El número de canal para los canales digitales y de alta definición incluye un punto ".". Por ejemplo, 11.1, 46.30, 108 201. Comuníquese con su proveedor de cable para obtener más información.

Conecte a radiodifusión directa vía satélite (DBS)

Existen dos sistemas DBS principales: DirecTV y DishNetwork. Estos sistemas exigen un decodificador de señales patentado por separado para decodificar señales y enviarlas a la TV. El decodificador de señales contiene un sintonizador digital de TV para recibir transmisiones digitales terrestres.

Comuníquese con su proveedor local de DBS para obtener más información acerca de las conexiones y de los canales de TV.

Conecte a un decodificador de señales

Un decodificador de cable o de señales satelitales se puede conectar a la TV mediante las siguientes conexiones:

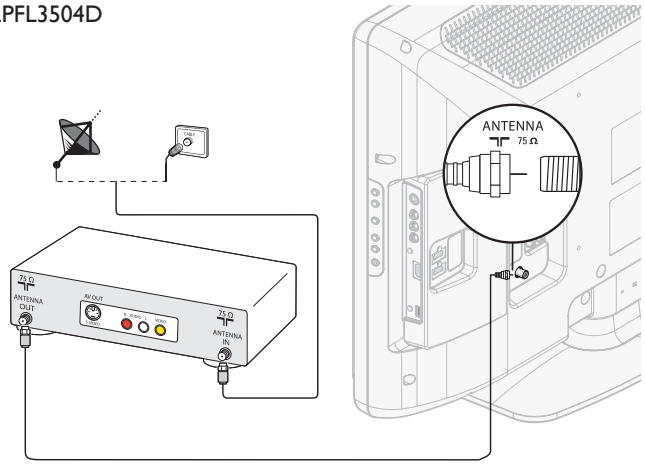
- ANT
- A/V (Video compuesto y audio)
- S-Video
- YPbPr (Entrada de video por componentes)
- HDMI

Para obtener información acerca de cómo conectar un decodificador de señales, consulte el Inicio rápido proporcionado.

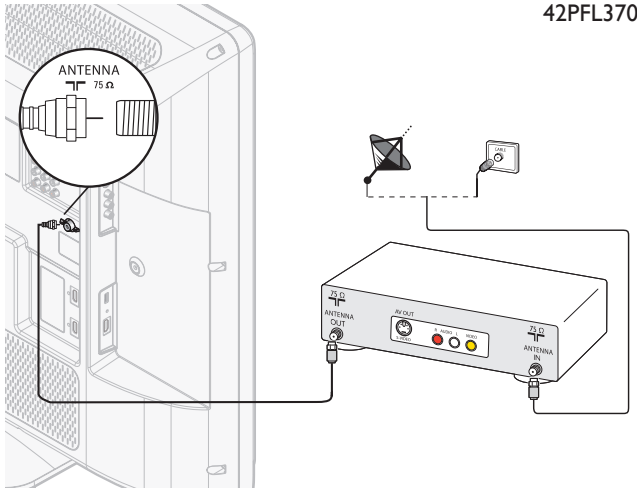
Conecte un decodificador de señales mediante ENTRADA/SALIDA DE RADIOFRECUENCIA

Si la TV está conectada a un decodificador de cable o de señales satelitales mediante una conexión coaxial, ajuste el aparato en el canal 3 o 4, o en el canal especificado por el proveedor de servicio.

32PFL3504D

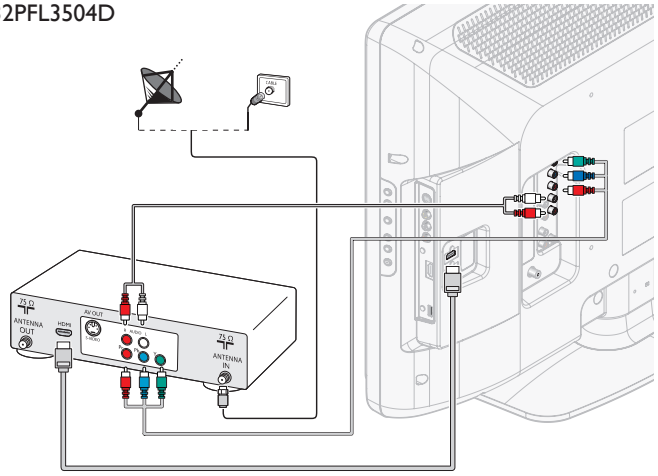


42PFL3704D

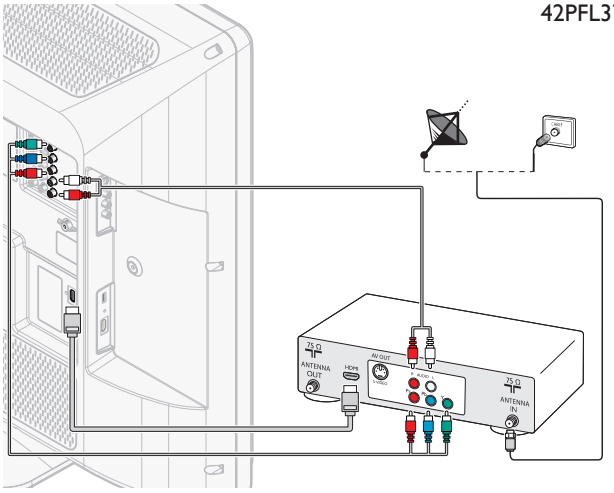


Conecte un decodificador de señales mediante una entrada de video componente o HDMI

32PFL3504D



42PFL3704D



Conecte el cable alimentador de CA (Disponible sólo para 42PFL3704D)

Advertencia

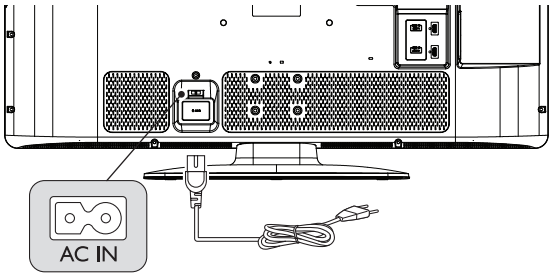
- Compruebe que su voltaje de alimentación corresponda al voltaje impreso en la parte trasera del TV. No enchufe el cable alimentador de CA si el voltaje es diferente.

1 Ubique el conector de suministro eléctrico en la parte posterior de la TV.
La ubicación del conector de suministro eléctrico varía según el modelo de TV.

2 Inserte el cable alimentador de CA totalmente en el conector de alimentación.

3 Conecte el cable alimentador de CA a la toma de energía. Asegúrese que el cable quede firmemente fijado en ambos extremos.

42PFL3704D



Desconecte la TV de la alimentación

Precaución

- Jale el cable alimentador de CA siempre por su enchufe, nunca del cable en sí.

1 Desconecte el cable alimentador de CA de la toma de energía.

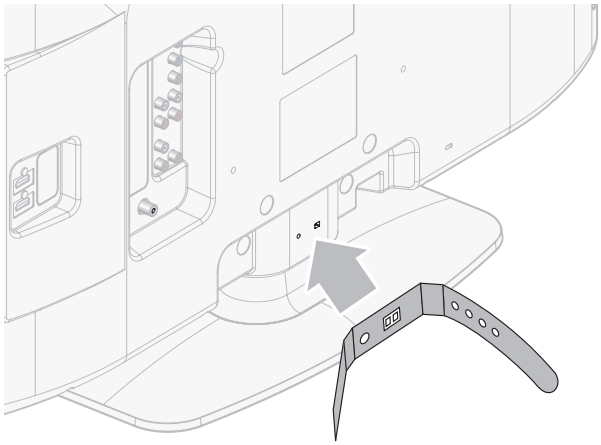
2 Desconecte el cable alimentador de CA del conector de alimentación en la parte trasera del TV.

Administrar los cables

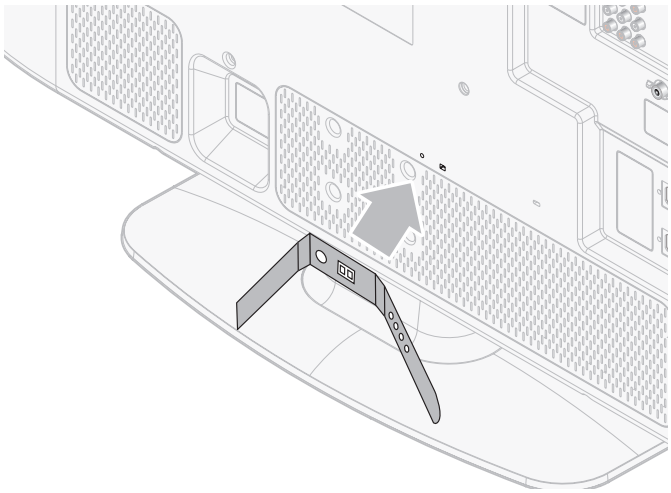
Rutee el cable de suministro eléctrico, el cable de la antena y todos los demás cables por el soporte para cables de la parte posterior de la TV. Este soporte ayuda a mantener los cables ordenados y fáciles de administrar.

1 Fije el sujetador de cables como se ilustra abajo.

32PFL3504D

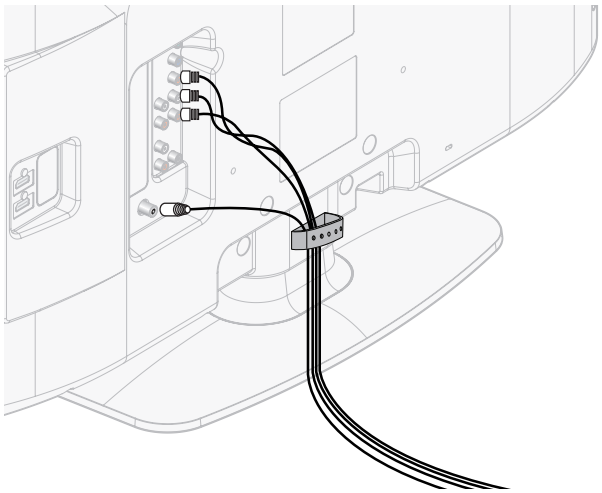


42PFL3704D

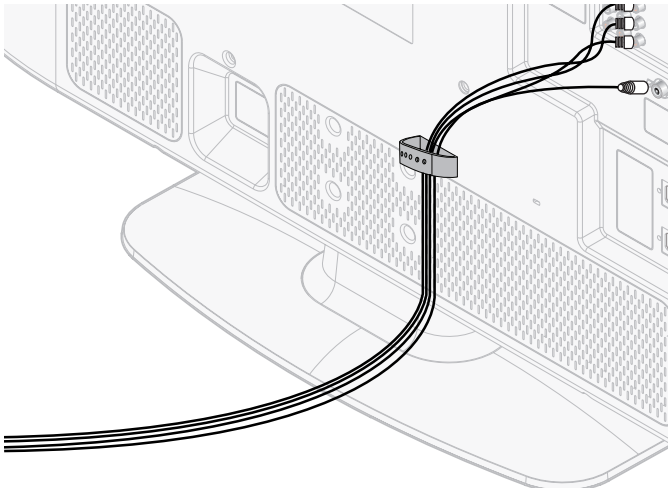


2 Contenga los cables con este sujetador para evitar que se enreden.

32PFL3504D

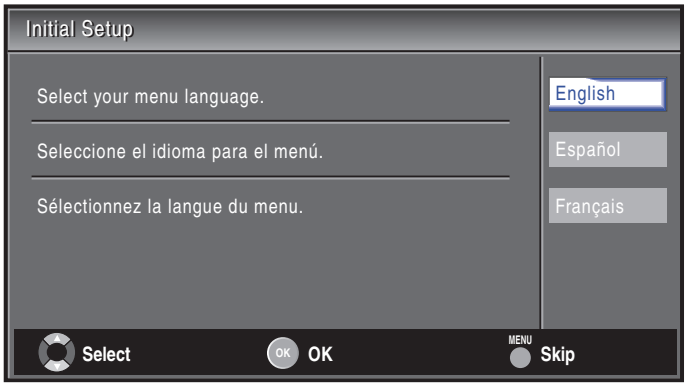


42PFL3704D



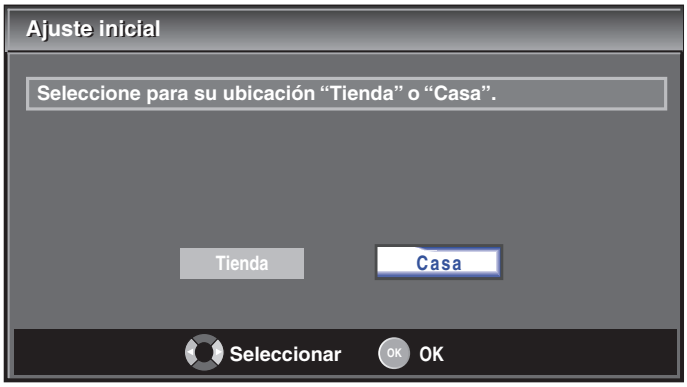
Encender y configurar la TV

Antes de encender su TV, compruebe que el cable alimentador de CA esté bien conectado. Presione ⏻ POWER sobre el lado derecho de su TV, o presione ⏻ en el mando a distancia. El TV necesitará normalmente 25-30 segundos para encenderse, y la primera vez que encienda su TV aparecerá la siguiente pantalla.



Siga las instrucciones en pantalla para seleccionar el idioma y realizar la configuración de la TV. La instalación toma aprox. 10 minutos.

Presione ◄ o ► para seleccionar el modo deseado de ahorro de energía, y presione **ENTER**.

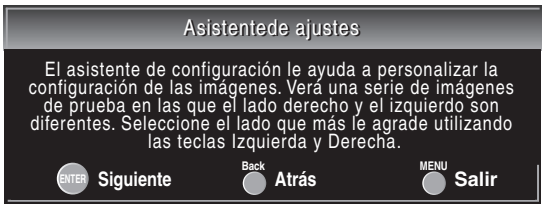


Seleccione **[Tienda]** si quiere que la luz de fondo sea más brillante.

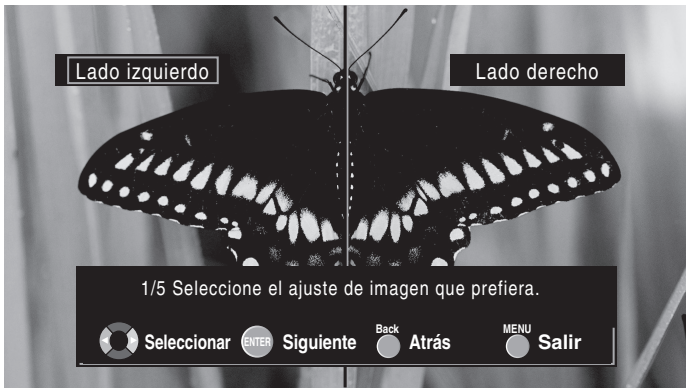
Seleccione **[Casa]** para reducir el consumo de energía.

- Seleccione **[Tienda]** la unidad se configurará con la configuración predefinida para mostradores. En esta configuración, el consumo de energía posiblemente exceda el requerimiento límite de la calificación ENERGY STAR®.
- Seleccione **[Casa]** la unidad está configurada para maximizar la eficiencia de energía para un arreglo de casa, y se puede ajustar con una selección de imágenes y calidades de sonido según su preferencia.

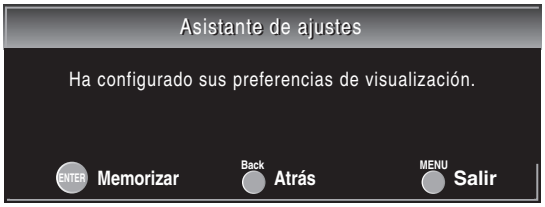
Presione **ENTER** para iniciar el **[Asistentede ajustes]**.


Asistentede ajustes
El asistente de configuración le ayuda a personalizar la configuración de las imágenes. Verá una serie de imágenes de prueba en las que el lado derecho y el izquierdo son diferentes. Seleccione el lado que más le agrade utilizando las teclas Izquierda y Derecha.
Siguiente
Back
Atrás
MENU
Salir

Presione ◄ o ► 5 veces para seleccionar el lado de las imágenes que más le agrade, y luego presione **ENTER**.



Presione **ENTER** para terminar el **[Asistentede ajustes]**.



Termine la configuración.

Nota

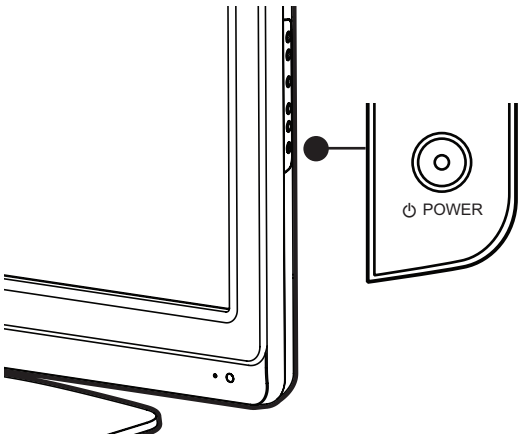
- Si se conecta directamente al sistema de cable, póngase en contacto con el instalador de CATV.
- Si pulsa ⏻ o **MENU** durante la búsqueda automática de canales, este valor quedará cancelado.
- La función de exploración automática inicial de canales puede ejecutarse, para **[Antena]** o **[Cable]** solamente una vez. Al cambiar la conexión (Antena/cable), establezca de nuevo la exploración automática de canales. (Consulte la página 24.)
- Si no hay entrada de señal desde el terminal de antena y no se produce ninguna operación durante varios segundos después de encender la unidad, aparecerá **[Sugerencias Útiles]**. Siga las instrucciones de la pantalla del televisor.

5 Utilice su TV

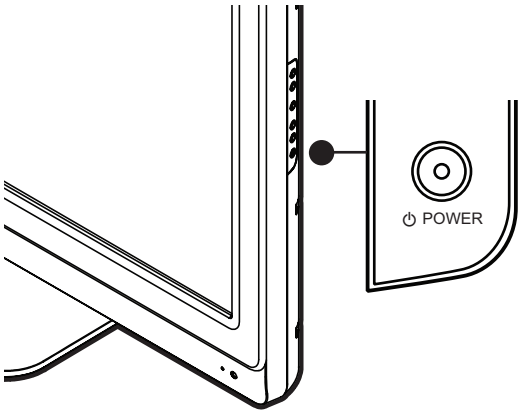
Esta sección contiene información que le ayudará a realizar operaciones básicas con el TV.

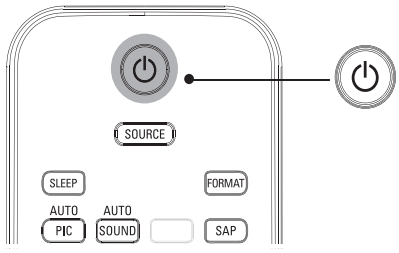
Encender o apagar la TV o ponerla en espera

32PFL3504D



42PFL3704D





Para encender

- Presione ⏻ **POWER** en el costado de la TV.
- Presione ⏻ **(Espera activado)** en el control remoto.

Para poner la TV en espera

- Presione ⏻ **(Espera activado)** en el control remoto.

Para apagar la TV

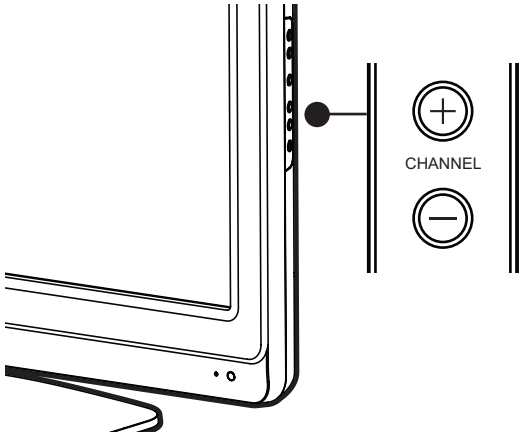
- Presione ⏻ **POWER** en el costado de la TV.

Nota

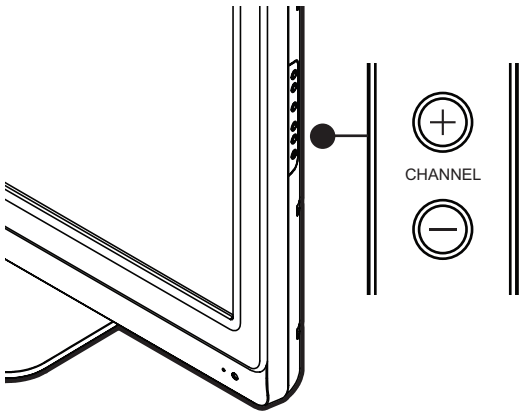
- El consumo de energía contribuye a la polución del aire y agua. Cuando el cable de alimentación está enchufado, su TV consume energía. Su TV tiene un consumo en modo de espera muy bajo.

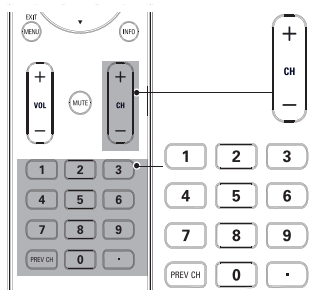
Cambiar canales

32PFL3504D



42PFL3704D



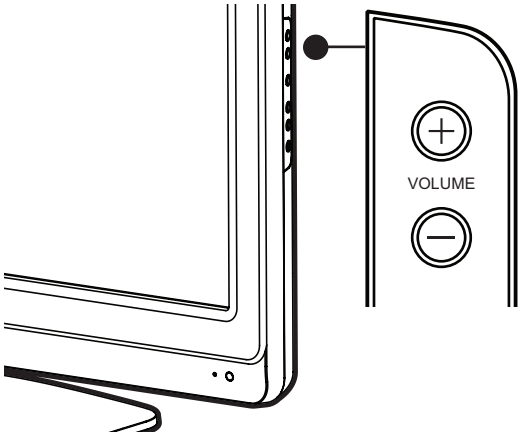


Presione **CHANNEL +/-** en el costado de la TV. Para canales digitales, pulse un número (de 1 a 135) seguido de un punto "." y, a continuación, el número del subcanal correspondiente (de 1 a 135). Ej.: 108.30.

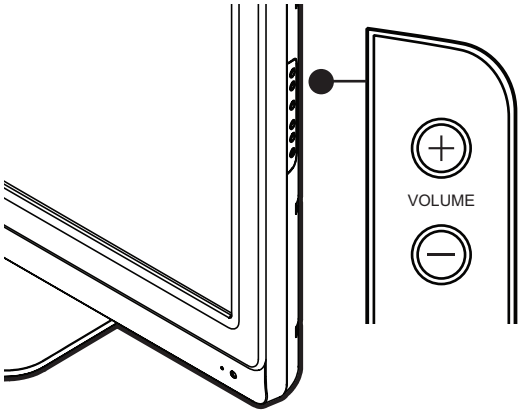
- Presione **CH +/-** o introduzca un número en el control remoto.
- Presione **PREV CH** para volver al canal que estaba viendo anteriormente.

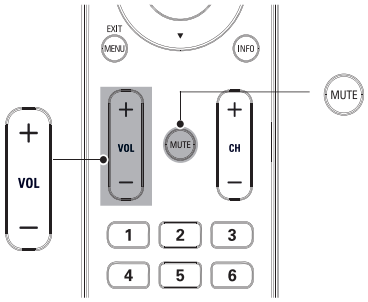
Ajustar el volumen

32PFL3504D



42PFL3704D





Para aumentar o disminuir el volumen

- Presione **VOL +/-** en el control remoto o presione **VOLUME +/-** en el costado de la TV.

Para activar o desactivar el sonido

- Presione **MUTE** en el control remoto para silenciar el sonido.
- Presione **MUTE** nuevamente para restaurar el sonido.

Modo Fijo

Puede fijo la imagen mostrada en la pantalla del televisor.

Presione **FREEZE** para detener momentáneamente la imagen mostrada en pantalla.

- La salida de sonido no se detiene.
- Si no se detecta ninguna señal y no se recibe ninguna señal protegida en el modo fijo, la imagen permanece detenida y se desactiva la salida de sonido.
- La función fijo debe reactivarse después de 5 minutos.

Para anular el modo fijo, presione cualquier botón excepto el botón ⏻ **(Espera activado)**.

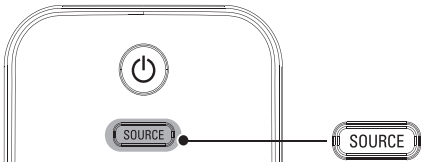
Ver canales de un decodificador de señales

Para ver canales de un decodificador de señales

1 Encienda el decodificador de señales.
↳ La imagen proveniente del decodificador de señales puede aparecer automáticamente en la pantalla.

2 Utilice el control remoto del decodificador de señales para seleccionar canales.

Si la imagen no aparece



1 Presione **SOURCE** repetidamente para seleccionar el decodificador de señales conectado y espere unos segundos a que aparezca la imagen.

2 Utilice el control remoto del decodificador de señales para seleccionar canales.

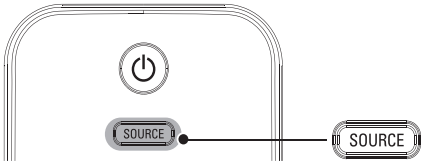
Ver los dispositivos conectados

Para ver los dispositivos conectados

1 Encienda el dispositivo conectado.
↳ La imagen proveniente del dispositivo conectado puede aparecer automáticamente en la TV.

2 Utilice el control remoto del dispositivo para seleccionar los canales.

Si la imagen no aparece



1 Presione **SOURCE** repetidamente para seleccionar el dispositivo conectado y espere unos segundos a que aparezca la imagen.

2 Utilice el control remoto del dispositivo para seleccionar los canales.

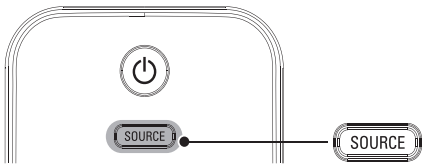
Ver un DVD

Para ver un DVD

1 Inserte un disco de DVD en el reproductor.

2 Presione ▶ en el control remoto del reproductor de DVD para seleccionar los canales.
↳ El DVD podría reproducirse automáticamente en la TV.

Si la imagen no aparece



1 Presione **SOURCE** repetidamente en el reproductor de DVD y espere unos segundos a que aparezca la imagen.

2 Utilice el control remoto del reproductor de DVD para reproducir el disco.

Para Cambiar el Modo de Audio

En esta sección se describe cómo cambiar el audio en el modo analógico y cómo cambiar el idioma de audio en el modo digital.

TV

Presione **SAP** para mostrar por pantalla el modo de audio actualmente seleccionado. Durante la recepción de una emisión MTS, presione repetidamente para recorrer los canales de audio disponibles.

Cuando todo el audio está disponible

Cuando los modos de audio estéreo y mono están disponibles

Cuando los modos de audio SAP y mono están disponibles

Cuando únicamente el modo de audio mono está disponible

(no puede cambiarse)

ESTÉREO : Emite audio en estéreo
SAP : Emite un segundo programa de audio
MONO : Emite audio en mono

DTV

1 Presione **SAP** para visualizar el idioma actualmente seleccionado y el número de idiomas disponibles.

2 Presione **SAP** repetidamente para recorrer los idiomas de audio disponibles.

- Los idiomas disponibles difieren según la emisión. Se muestra **[Otro]** cuando no puede obtenerse el idioma de audio o si los idiomas que se obtienidos no son Inglés, Español o Francés.

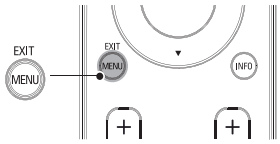
Nota

- **SAP** no se controla dispositivos de audio externo.
- La visualización de información desaparecerá automáticamente dentro de unos segundos.

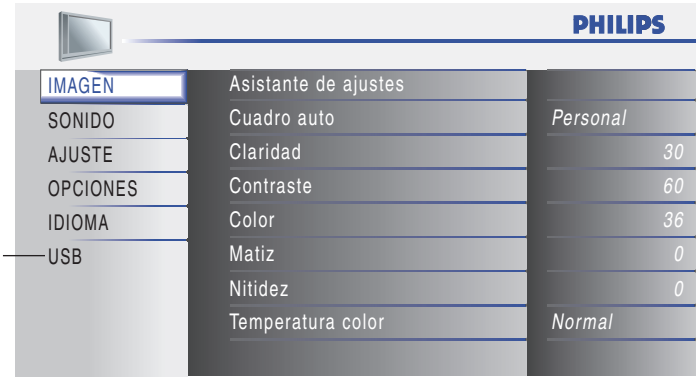
6 Cómo sacar mejor partido a su TV

Cambie los ajustes de imagen y sonido

Cambie los ajustes de imagen



1 Presione **MENU** en el control remoto.
2 Presione **OK** para entrar a **[IMAGEN]**.



*[USB] NO aparece en el 32PFL3504D.

3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar uno de los ajustes de imagen y luego **OK** para ingresar al ajuste.
4 Ajuste la calidad de imagen.
[Cuadro auto]
Presione ▲ o ▼ para seleccionar el valor deseado y, a continuación, Presione **OK**. (**[Personal]**, **[Estándar]**, **[Deportes]**, **[Cine]** y **[Juego]**)

[Claridad], **[Contraste]**, **[Color]**, **[Matiz]**, **[Nitidez]**, **[Temperatura color]**
Presione ▲ o ▼ para seleccionar el valor deseado y, a continuación, utilice ◄ o ► para ajustarlo.
5 Presione **MENU** para salir.

Nota

- Para cancelar el ajuste de la imagen, presione **MENU**.

Ajustes de PC

Esta función le permite ajustar la posición del monitor del PC durante la entrada del PC a través de la toma HDMI 1.

1 Presione **MENU** en el mando a distancia para seleccionar **[OPCIONES]** > **[Ajustes de PC]**.
2 Haga el ajuste.
[Reinicio Posicion]
Presione ▲ o ▼ para seleccionar **[Restablecer]**, y luego presione **OK**.

- La posición horizontal/vertical de la pantalla de PC se ajusta automáticamente.

[Posición Horizontal], **[Posición Vertical]**
Presione ◄ o ► para ajustar.

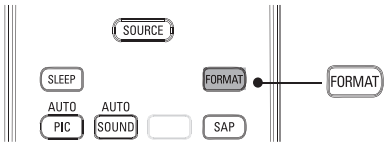
Resumen de ajustes de imagen

Los siguientes ajustes de imagen se pueden configurar. Dependiendo del formato de la fuente de la imagen, algunos ajustes de imagen no están disponibles.

- **[Claridad]**: Ajusta la intensidad y los detalles de las áreas oscuras.
- **[Contraste]**: Ajusta la intensidad de las áreas brillantes sin modificar las áreas oscuras.
- **[Color]**: Ajusta la saturación de color.
- **[Matiz]**: Ajusta el balance de color de una imagen.
- **[Nitidez]**: Ajusta el nivel de realce en los detalles de la imagen.
- **[Temperatura color]**: Para ajustar la temperatura del color en **[Normal]**, **[Cálido]** o **[Frío]**.
- **[Cuadro auto]**: Cambia el formato de la pantalla.
- **[Posición Horizontal]**, **[Posición Vertical]**: Ajusta la posición horizontal y vertical de la imagen para una pantalla de PC.

Cambie el formato de pantalla

1 Presione **FORMAT** en el control remoto.

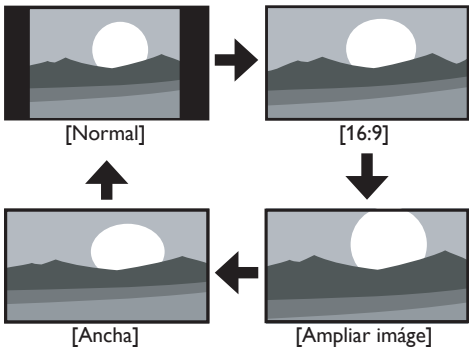


2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar un formato de pantalla y pulse **OK** para confirmar su opción.

Resumen de formatos de pantalla

Se pueden seleccionar cuatro tipos de modos de display, cuando la estación de transmisión esté mandando señales de vídeo de 4:3 ó 16:9. Y se pueden seleccionar tres tipos de modos de display para la señal de entrada de PC.

Para señal de vídeo 4:3



Normal

Visualización de una imagen 4:3 en su tamaño original. Las barras laterales aparecen en ambos extremos de la pantalla.

16:9

Visualización de una imagen 4:3 en un tamaño a escala 16:9; la imagen se extiende horizontalmente para llenar la pantalla.

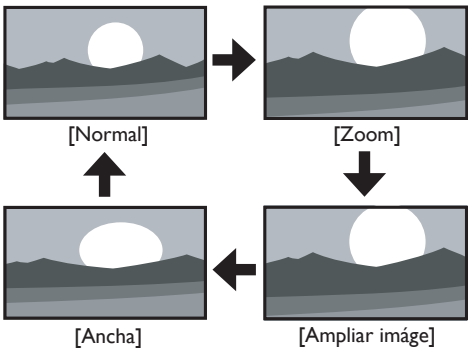
Ampliar imáge

Visualización de una imagen 4:3 en un tamaño a escala 16:9; la imagen se extiende horizontal y verticalmente para llenar la pantalla. Esto recorta las partes superior e inferior de la imagen.

Ancha

La imagen se muestra con su centro en tamaño original y los extremos se extienden horizontalmente.

Para señal de vídeo 16:9



Normal

Visualización de una imagen 16:9 en su tamaño original.

Zoom

Visualización de una imagen 16:9 en su mayor tamaño sin modificar el aspecto horizontal o vertical.

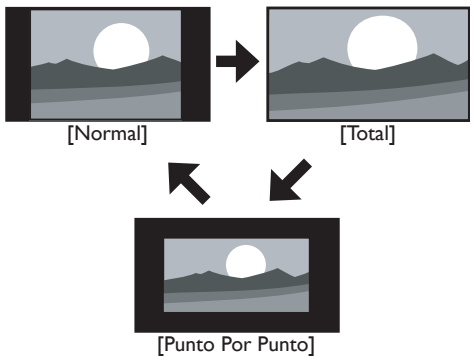
Ampliar imáge

Visualización de una imagen que se extiende verticalmente.

Ancha

Visualización de una imagen que se extiende horizontalmente.

Para señal de entrada del PC a través del modo de entrada HDMI1



Normal

Visualización de una imagen que se extiende proporcionalmente. Las barras laterales aparecen en ambos extremos de la pantalla.

Total

Visualización de una imagen que se estira para ocupar la pantalla proporcionalmente.

Punto Por Punto

Visualización de una imagen en su tamaño original.

Usar la TV como monitor de PC

Utilice un cable HDMI-DVI o un adaptador HDMI-DVI para conectar una PC a su TV. Para el sonido, agregue un cable de audio con un mini enchufe estéreo.

Precaución

- Antes de conectar el PC, ajuste la frecuencia de actualización del monitor del PC a 60 Hz.

Resoluciones de pantalla admitidas

Las siguientes resoluciones de pantalla se admiten en el modo de PC:

32PFL3504D

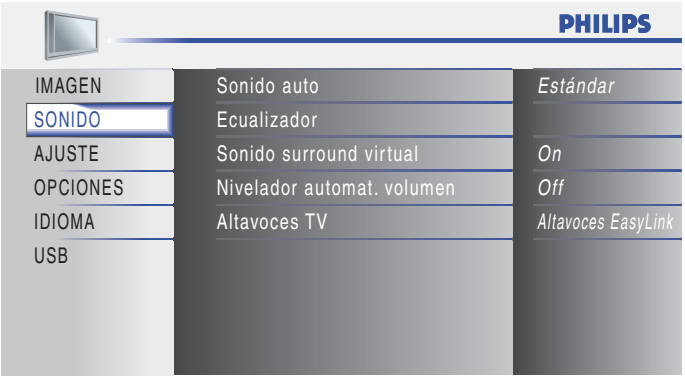
Resolution	Tasa de actualización
640 x 480	60Hz
800 x 600	60Hz
1024 x 768	60Hz
1280 x 768	60Hz
1360 x 768	60Hz

42PFL3704D

Resolution	Tasa de actualización
640 x 480	60Hz
800 x 600	60Hz
1024 x 768	60Hz
1280 x 768	60Hz
1360 x 768	60Hz
1440 x 900	60Hz
1280 x 1024	60Hz
1400 x 1050	60Hz
1680 x 1050	60Hz
1920 x 1080	60Hz

Cambie los ajustes de sonido

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[SONIDO]**.



2 Presione ▲ o ▼ tpara resaltar un ajuste de sonido y presione **OK** para seleccionar el ajuste.

3 Ajuste de los siguientes elementos.

[Sonido auto]

Presione ▲ o ▼ para seleccionar el valor deseado y, a continuación, Presione **OK**.
(**[Personal]**, **[Estándar]**, **[Cine]**, **[Música]** y **[Noticia]**)

[Ecualizador]

Ajuste la calidad de tono para cada frecuencia.
Presione ◄ o ► para seleccionar la frecuencia específica y, a continuación, Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel.

[Sonido surround virtual]

Selecciona los modos para una reproductión del sonido más especial o surround.

Presione ▲ o ▼ para seleccionar la opción deseada y, a continuación, Presione **OK**.

On	Se activará el sonido virtual envolvente.
Off	Se emitirá el sonido original.

[Nivelador automat. volumen]

El Nivel Automático del Volumen mantiene un diferencial de intensidad acústica entre los programas y los anuncios de TV.

Presione ▲ o ▼ para seleccionar la opción deseada y, a continuación, Presione **OK**.

On	Selecciónelo si desea reducir las diferencias de volumen entre los programas y los anuncios de TV.
Off	Selecciónelo si desea desactivar el Regulación de volumen automática.

[Altavoces TV]

Seleccione la salida de sonido de los altavoces del TV.
Si su amplificador es compatible con la función CEC, y es conectado a esta unidad utilizando un cable HDMI, algunas operaciones de sonido, tales como subir el volumen, pueden accederse utilizando el control remoto de esta unidad.

Presione ▲ o ▼ para seleccionar la opción deseada y, a continuación, Presione **OK**.

On	El sonido saldrá de los altavoces del TV.
Off	Ningún sonido saldrá de los altavoces del TV.
Altavoces EasyLink	Esta función le permitirá controlar la salida de sonido del dispositivo compatible con EasyLink, con el control remoto del TV.

4 Presione **MENU** para salir.

Resumen de ajustes de sonido

Los siguientes ajustes de sonido se pueden configurar. Dependiendo de la fuente del sonido, algunos ajustes de sonido no están disponibles.

- **[Ecualizador]**: Ajusta las frecuencias de sonido individuales.
- **[Sonido surround virtual]**: Selecciona los modos para una reproductión del sonido más especial o surround.
- **[Nivelador automat. volumen]**: Reduce los cambios repentinos en el volumen, por ejemplo, durante los avisos comerciales o al cambiar de canal. Seleccione encendido ó apagado.
- **[Altavoces TV]**: Seleccione **[On]** o **[Off]**, o envíe el sonido hacia un dispositivo compatible con EasyLink. Cuando se selecciona **[Altavoces EasyLink]**, los altavoces del TV se deshabilitan y el sonido de TV se envía hacia los altavoces de un dispositivo compatible con EasyLink. Ajuste el volumen utilizando el mando a distancia de su unidad.

Utilice modo Auto PIC

1 Presione **AUTO PIC** para poner su TV en un ajuste de imagen predefinido.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar uno de los siguientes ajustes.
- **[Personal]**: Los ajustes personalizados que definió en el menú **[IMAGEN]**.
- **[Estándar]**: Para ver TV normal.
- **[Deporres]**: Ajuste de imagen vívida para alta acción.
- **[Cine]**: Ajuste de imagen brillante para una experiencia cinematográfica.
- **[Juego]**: Optimizado para PC, consolas de juegos y videoconsolas.

Utilice modo Auto SOUND

1 Presione **AUTO SONIDO** para poner su TV en un ajuste de sonido predefinido.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar uno de los siguientes ajustes:
- **[Personal]**: Los ajustes personalizados que definió en el menú **[SONIDO]**.
- **[Estándar]**: Para ver TV normal.
- **[Cine]**: Ajuste de sonido realista para una experiencia cinematográfica.
- **[Música]**: Enfatiza las frecuencias altas y bajas para sonido de instrumentos.
- **[Notica]**: Ajuste de sonido claro para la voz humana.

Programar el temporizador

El temporizador cambia la TV a modo de espera luego de cierto período de tiempo. De todas maneras, puede apagar la TV antes o restablecer el temporizador durante la cuenta atrás.

Presione **SLEEP** para ajustar el temporizador de apagado.

La visualización del temporizador de apagado aparece en la pantalla del televisor.

Presione **SLEEP** repetidamente para cambiar el tiempo que debe transcurrir hasta el apagado.

You can set your unit to turn off after a set period of time (from 30 to 120 minutes).
- Each press of **SLEEP** will increase the time by 30 minutes.
- After setup, the sleep timer display can be called up for checking by pressing **SLEEP**.

Tip

Para cancelar el temporizador de apagado
- Presione **SLEEP** repetidamente hasta que aparezca "Reposar Off" en la pantalla del televisor.

Usar control infantil y niveles de bloqueo

Puede evitar que los niños vean ciertos programas o canales bloqueando los controles de la TV y usando clasificaciones.

Programe su PIN

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Bloqueo infantil]**.

2 Ingrese su **PIN** de 4 dígitos con **los Botones numéricos** del control remoto.
- Si no se ha asignado un **PIN**, introduzca **0000**.

Cambie su PIN

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Bloqueo infantil]** > **[Introduzca código actual]**.

2 Ingrese su **PIN** de 4 dígitos con **los Botones numéricos** del control remoto.
- Si tiene un código, ingréselo.
- Si no tiene un **PIN,** introduzca **0000**.
- Si ha olvidado su **PIN**, desconecte el cable alimentador de CA durante 10 segundos para restaurar el **PIN** a **0000**.

3 Introduzca nuevamente su **PIN** para confirmar.

4 Presione **MENU** para salir.

Bloquee un canal

Esta sección describe cómo bloquear canales específicos. Los canales se podrán seleccionar, pero la pantalla quedará en blanco y el audio estará silenciado.

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Bloqueo infantil]** > **[Bloqueo de canales]**.

2 Introduzca su **PIN** (vea 'Programe su PIN' en la pág. 19).

*[Video 1], [Video 2] NO están disponibles en el 32PFL3504D. En su lugar aparece **[Video]**.

3 Presione ▲ o ▼ y luego **OK** repetidamente para alternar entre bloqueado y desbloqueado.
- Si el cuadro tiene una 🔒 indica que el canal está bloqueado.
- Si está vacío, indica que el canal no está bloqueado.

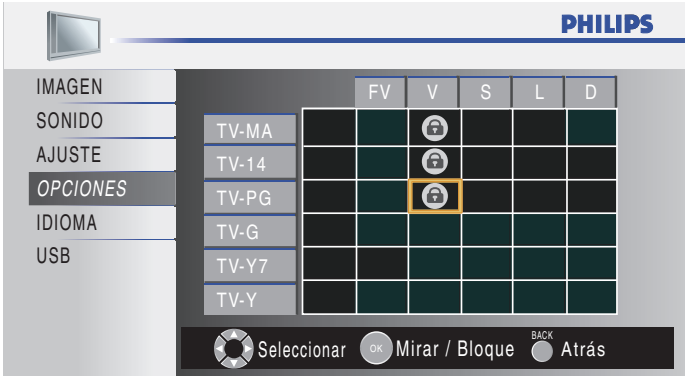
4 Presione **MENU** para salir.

Utilice los niveles de bloqueo de TV

La TV está equipada con un chip antiviolencia que permite controlar el acceso a programas individuales según su clasificación de edad y de contenido. La empresa de televisión o el proveedor del programa envían los datos sobre el contenido del programa.
Si recibe canales a través de un codificador de señales o de cable conectado mediante HDMI, no puede usar el bloqueo por clasificación de TV. El decodificador de señales o de cable debe estar conectado mediante conectores de RF o AV.

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Bloqueo infantil]** > **[Niveles bloqueo US TV]**.

2 Presione ▲ o ▼ o ◄ o ► y luego **OK** repetidamente para alternar entre bloqueado y desbloqueado.
Cada clasificación tiene un gráfico de cuadro que indica si los programas que poseen dicha clasificación están bloqueados:
- Si el cuadro tiene una 🔒 indica que todos los elementos de la lista de clasificación de contenido están bloqueados.
- Un cuadro vacío indica que no hay elementos bloqueados en el contenido de la lista de clasificaciones.
- Un cuadro con / indica que se ha anulado la selección de algunas clasificaciones de contenido. Por ejemplo, para la clasificación TV-14, puede anular la selección de una o más de las siguientes clasificaciones de contenido: **[(D) Diálogo]**, **[(L) Idioma]**, **[(S) Sexo]**, or **[(V) Violencia]**.



- Cuando bloquea una clasificación, todas las clasificaciones de las categorías de edad inferiores se bloquean automáticamente.

3 Presione **MENU** para salir.

Español

Resumen de niveles de bloqueo de TV

Clasificación de edad	Clasificación de contenido
TV-Y: Adecuado para niños de todas las edades, con temas y elementos dirigidos a niños de 2 a 6 años.	Ninguno
TV-Y7: Programas diseñados para niños de 7 años o más.	**[(FV) Fantasía Violencia]**
TV-G: Programas aptos para todas las edades. Estos programas contienen poca violencia o no la contienen, sin lenguaje subido de tono y pocos o ningún diálogo o situación de índole sexual.	Ninguno
TV-PG: Programas que contienen elementos que algunos padres pueden considerar inapropiados para niños menores y que pueden necesitar de la orientación de un adulto. Estos programas pueden contener violencia, diálogos o situaciones de índole sexual y lenguaje subido de tono en un nivel moderado.	**[(D) Diálogo] [(L) Idioma] [(S) Sexo] [(V) Violencia]**
TV-14: Programas que contienen elementos que pueden ser inapropiados para menores de 14 años. Estos programas incluyen uno o más de los siguientes contenidos: violencia intensa, situaciones sexuales intensas, diálogos sugerentes y lenguaje ofensivo.	**[(D) Diálogo] [(L) Idioma] [(S) Sexo] [(V) Violencia]**
TV-MA: Programas dirigidos a adultos que pueden ser inapropiados para menores de 17 años. Estos programas pueden contener violencia gráfica, actividad sexual explícita y/o lenguaje obsceno o indecente.	**[(L) Idioma] [(S) Sexo] [(V) Violencia]**

Utilice el bloqueo de películas prohibidas

Puede controlar la visualización de películas según su clasificación de la Asociación Cinematográfica de Estados Unidos (MPAA).

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Bloqueo infantil]**.

2 Seleccione uno de los menús de bloqueo de películas prohibidas.
- En Estados Unidos, seleccione **[US Películas prohibidas]**.
- En Canadá, seleccione **[Clasif. inglés canad.]** o **[Clasif. francés canad.]**.

3 Introduzca su **PIN** (vea 'Programe su PIN' en la pág. 19).
↳ La siguiente pantalla muestra la clasificación en **[US Películas prohibidas]**.

4 Presione ▲ o ▼ y luego **OK** repetidamente para alternar entre bloqueado y desbloqueado.
- Un cuadro con una 🔒 indica que todos los elementos de la clasificación están bloqueados.
- Un cuadro vacío indica que no hay elementos en la clasificación que estén bloqueados.

5 Presione **MENU** para salir.

Resumen de clasificaciones de películas de EE.UU.

Clasificación	Descripción
NR	Sin clasificación.
G	Películas con contenido moderado, adecuadas para todas las edades.
PG	Películas para las cuales se sugiere supervisión de los padres. Pueden contener algunas escenas subidas de tono o violentas, o algo de lenguaje indecente.
PG-13	Películas para las que se sugiere supervisión de los padres para niños menores de 13 años.
R	Restringidas. Estas películas generalmente contienen escenas de sexo ofensivas o lenguaje vulgar y pueden ser inapropiadas para menores de 17 años. Se requiere del permiso u orientación de los padres.
NC-17	Aún con permiso de los padres, se prohíbe para menores de 17 años. Sexo, violencia o lenguaje vulgar más ofensivos.
X	Películas centradas generalmente en sexo, violencia o lenguaje inadecuado. También se las conoce como pornografía.

Resumen de clasificaciones de películas de Canadá

Clasificación	Descripción
E	Programa exento.
C	Programación adecuada para niños menores de 8 años. No está permitida la irreverencia o el contenido sexual de ningún nivel. Mínima violencia cómica.
C8+	Adecuadas para niños de 8 años y más. Están permitidos la violencia de baja intensidad y el terror de fantasía.
G	Películas con contenido moderado, adecuadas para todas las edades.
PG	Películas para las cuales se sugiere supervisión de los padres. Pueden contener algunas escenas subidas de tono o violentas, o algo de lenguaje indecente.
14+	Programación dirigida a niños de 14 años o más. Pueden contener escenas de violencia intensa, fuerte irreverencia y representaciones de actividad sexual dentro del contexto de una historia.
18+	Programación dirigida a espectadores 18 años o más. Pueden contener violencia intensa, lenguaje subido de tono y actividad sexual.

Resumen de clasificaciones de películas en francés de Canadá

Clasificación	Descripción
E	Programa exento.
G	Adecuadas para todas las edades, con poca o ninguna violencia y poco o ningún contenido sexual.
8ans+	Películas adecuadas para niños de 8 años o más, que pueden contener un poco de violencia, algo de lenguaje grosero, o poco o ningún contenido sexual.
13ans+	Películas adecuadas para niños de 13 años o más, con violencia, situaciones sexuales y lenguaje subido de tono en un nivel moderado. A los menores de 13 años debe acompañarlos un adulto.
16ans+	Películas adecuadas para niños de 16 años o más, con violencia intensa, lenguaje subido de tono y fuerte contenido sexual.
18ans+	Sólo para adultos, con violencia extrema y contenido sexual gráfico o pornografía.

Ver subtítulos

Este servicio de subtítulos muestra el texto CC- y T- transmitido. Este texto de los subtítulos podrá visualizar de forma permanente, o sólo cuando esté activado el silenciador.

Nota

- Los subtítulos no se mostrarán cuando se utilice una conexión HDMI.
- Los subtítulos no siempre usan ortografía y gramática correctas.
  No todos los programas de TV y comerciales de productos incluyen información de subtítulos. Consulte las listas de programas de TV de su área para conocer los canales de TV y los horarios en que se transmiten programas con subtítulos. Los programas con subtítulos por lo general se indican en las listas de TV con marcas de servicio como **[CC]**.

Subtítulos

Los subtítulos corresponden a una tecnología de ayuda que permite a las personas con problemas auditivos acceder a la programación de televisión. Los subtítulos muestran la parte del audio de la programación como texto superpuesto sobre el video.

Seleccione servicios de subtítulos

1 Seleccione un servicio de subtítulos para canales analógicos.
- Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Subtítulo cerrado]** > **[Servicio de subtítulos]**.
- Presione ▲ o ▼ para seleccionar uno de los servicios de subtítulos indicados y **OK** para confirmar su opción.

2 Presione **MENU** para salir.

Nota

- No todos los servicios de subtítulos se usan a través de un canal de TV durante la transmisión de un programa con subtítulos.

Resumen de servicios de subtítulos

Servicio	Descripción
CC-1 y **T-1**;	son los servicios primarios de subtítulos y texto. Los subtítulos o el texto se muestran en el mismo idioma que el diálogo del programa (hasta 4 líneas de escritura sobre la pantalla del televisor, sin tapar zonas relevantes de la imagen).
CC-3 y **T-3**;	sirven como canales de datos preferidos. Los subtítulos o el texto se muestran con frecuencia en un idioma secundario.
CC-2, **CC-4**, **T-2** y **T-4**;	están raramente disponibles y las emisoras los utilizan solamente en circunstancias especiales, por ejemplo cuando **[CC-1]** y **[CC-3]** o **[T-1]** y **[T-3]** no están disponibles. • Hay 3 modos de visualización según los programas: **Modo "Paint-on":** Visualiza inmediatamente en la pantalla del televisor los caracteres introducidos. **Modo "Pop-on":** Una vez que los caracteres son almacenados en memoria, se muestran todos a la vez. **Modo "Roll-up":** Muestra los caracteres continuadamente mediante desplazamiento de líneas (máximo 4 líneas).

Seleccione servicios de subtitulado DTV

1 Seleccione un servicio de subtítulos para canales digitales:
- Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Subtítulo cerrado]** > **[Servicio digital de subtítulos]**.
- Press ▲ or ▼ to select one of the listed caption services, and press **OK** to confirm your choice.

Servicio digital de subtítulos	Off	Selecciónelo si no desea Servicio digital de subtítulos. Éste es el ajuste predeterminado.
	CS-1 a CS-6	Seleccione uno de ellos antes de cambiar cualquier otro elemento del menú **[Subtítulo Cerrado]**. Seleccione **[CS-1]** en circunstancias normales.

2 Presione **MENU** para salir.

Seleccione cómo aparecen los subtítulos

Puede elegir el tamaño, la fuente, el color, el fondo y otras características del texto del subtítulo.

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Subtítulo cerrado]** > **[Estilo de los subtítulos]** > **[Config. usuarid]**.
Presione ▲ o ▼ para seleccionar **[On]**, y luego presione **OK.**

2 Presione ▲ o ▼ para resaltar una opción para subtítulos digitales, y Presione **OK** para seleccionar la opción.

3 Presione ▲ o ▼ para resaltar una configuración para la opción, y Presione **OK** para confirmar su opción.

4 Presione **MENU** para salir.

Dificultades al ver subtítulos en la programación de DTV

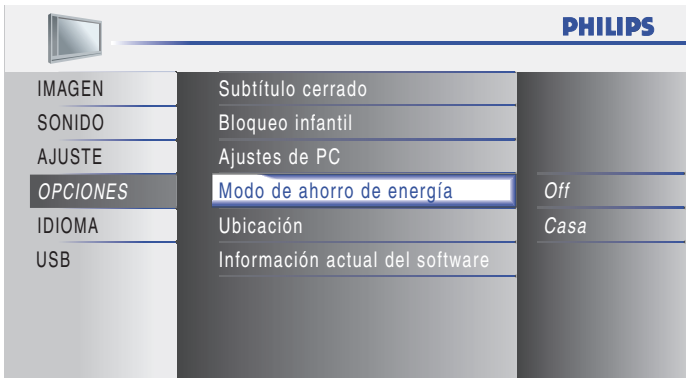
Si tiene dificultades al ver los subtítulos en la programación de DTV, incluido HDTV, recibidos desde el proveedor de televisión suscrito, debe:
- consultar la información y los manuales/guías de cualquier consumidor sobre subtítulos electrónicos para programación de DTV proporcionada por su proveedor de televisión suscrito;
- asegurarse de que la función de subtítulos de su decodificador de señales, si corresponde, esté encendido; y,
- asegurarse de que la función de subtítulos en su DTV esté activada.

Si aún no puede ver los subtítulos en la programación de DTV, debe ponerse en contacto con el proveedor de televisión para obtener ayuda.

Modo de Ahorro de Energía

Puede ajustar el consumo de potencia en ahorrar o no.

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Modo de Ahorro de Energía].**



Español

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el modo deseado, y luego **OK**.

On	Elija si quiere reducir el consumo de potencia.
Off	El consumo de energía posiblemente exceda el requerimiento límite de la calificación ENERGY STAR®.

3 Presione **MENU** para salir.

Ver fotos y reproducir música de un dispositivo USB (Disponible sólo para 42PFL3704D)

La TV posee una conexión USB que permite ver fotos o escuchar música almacenada en un dispositivo USB.

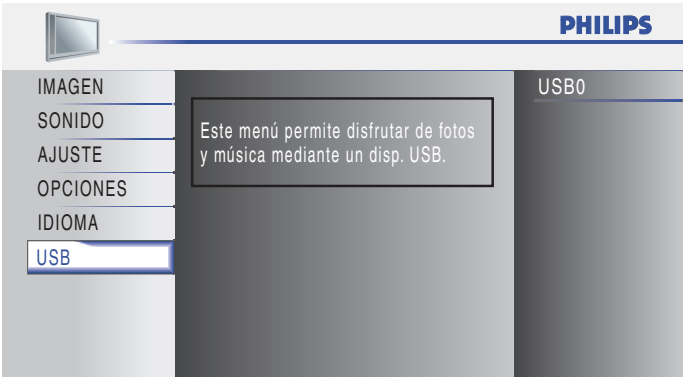
Formatos admitidos	Formatos no admitidos
JPEG	Archivos progresivos JPEG
MP3	Nombre de archivo que excede 128 caracteres
MP3 Dispositivos de memoria con formato FAT/DOS	Nombres de archivos que contiene un carácter de punto

Note

- Philips no es responsable si el dispositivo USB no es compatible, y tampoco acepta ninguna responsabilidad por daños o pérdidas de datos almacenados.
- El dispositivo USB no se incluye con la TV.

Conecte un dispositivo de almacenamiento USB

1 Encienda la TV.
2 Conecte el dispositivo USB en el puerto USB en el lado de la TV.
↳ Automáticamente aparece el menú principal.
3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar **[USB]**.



Desconecte un dispositivo de almacenamiento USB

Precaución

- Para evitar dañar el dispositivo USB, siempre salga del menú en pantalla y espere cinco segundos antes de retirar el dispositivo USB.

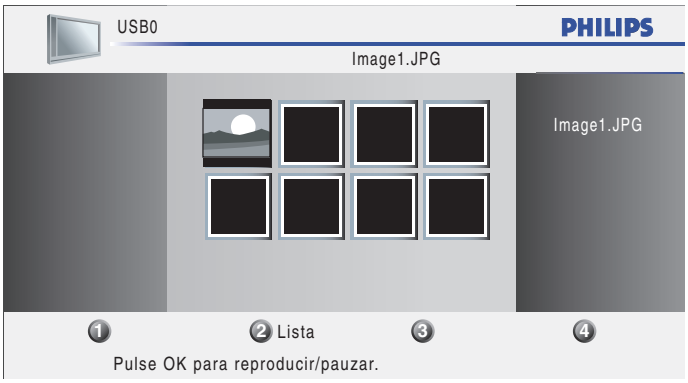
1 Presione **MENU** para salir del menú en pantalla.
2 Espere cinco segundos, luego retire el dispositivo USB.

Vea fotos en un dispositivo USB

1 Después de conectar el dispositivo USB a la TV, Presione **OK** para acceder al menú **[USB]**.
↳ Se resalta **[Imagen]**.

2 Presione **OK** para acceder a la carpeta **[Imagen]**.
3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una imagen o un álbum del dispositivo USB.
↳ Las imágenes aparecen en una lista de miniaturas.

4 Presione el número **2 (Botones numéricos)** para alternar entre **[Lista]** y **[Miniaturas]**.



5 Presione **OK** para ver la imagen o para iniciar la secuencia de dispositivas de las imágenes del álbum.
- Presione los **Botones numéricos** en el control remoto para ejecutar las funciones mostradas en la parte inferior de la pantalla.
- Si desaparece la barra de funciones en la parte inferior, presione cualquier **Botones numéricos** para que reaparezca.

6 Presione ◄ y seleccione otra imagen o álbum.

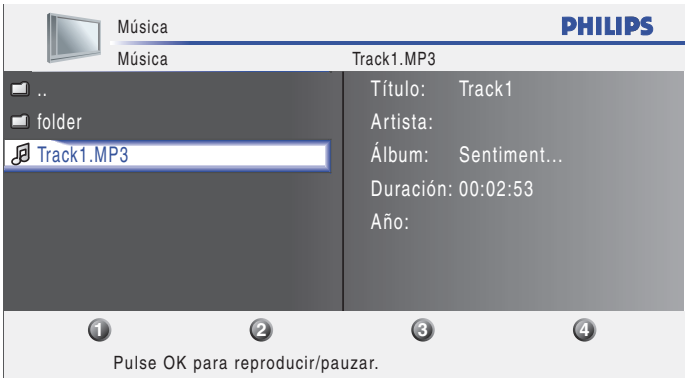
Configure la manera en que se reproducirá la secuencia de diapositivas

Puede configurar las siguientes opciones de la secuencia de diapositivas.

Opción	Descripción
[Más detalles]	Muestra el nombre, la fecha y el tamaño de la imagen siguiente de la secuencia.
[Transiciones]	Define la transición de una imagen a la siguiente.
[Tiemp.diaposit.]	Define la cantidad de tiempo que se muestra una imagen.
[Girar]	Gira una imagen.
[Zoom]	Muestra una lista de ampliaciones de zoom disponibles.
[Iniciar show]/ [Parar show]	Inicia o detiene una secuencia de diapositivas.

Escuche música de un dispositivo USB

1 Conecte el dispositivo USB al televisor.
2 Presione **OK** para ingresar al menú **[USB]**.
3 Seleccione **[Música]**.
4 Presione **OK** para ingresar a la carpeta de música.



5 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una canción.
- Presione los **Botones numéricos** en el control remoto para repetir, reproducir aleatoriamente o cambiar los ajustes.
- Presione **OK** para insertar una pausa, presione **OK** nuevamente para retomar.
- Si los **Botones numéricos** desaparecen de la pantalla, presione **OK** para hacer que reaparezcan.

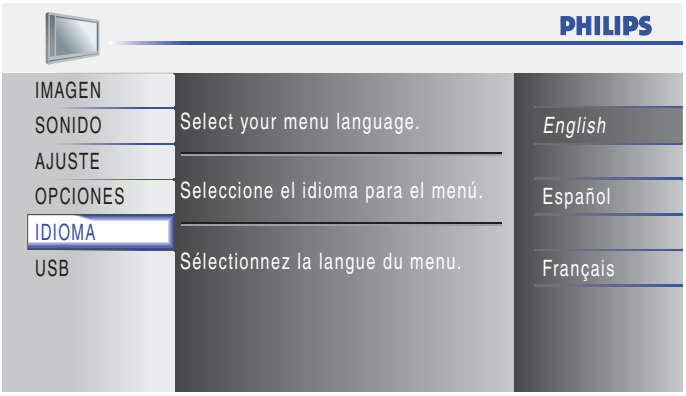
6 Presione ◄ para seleccionar otra canción.

7 Instalar canales

La primera vez que configura la TV, se le solicita que seleccione un idioma de menú y que instale los canales de TV y radio digital (si están disponibles). Este capítulo proporciona instrucciones sobre cómo reinstalar y sintonizar los canales.

Seleccionar el idioma del menú

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[IDIOMA]**.



2 Seleccione un idioma y presione **OK** para confirmar su opción.
3 Presione **MENU** para salir.

Configurar la ubicación como casa

Puede definir la ubicación de la TV en **[Casa]** or **[Tienda]**.
Elija Casa de modo que pueda cambiar el ajuste predefinido de imagen y sonido.

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Ubicación]**.
2 Seleccione **[Casa]** y presione **OK** para confirmar su opción.
3 Presione **MENU** para salir.

Instalar canales automáticamente

Antes de instalar los canales, asegúrese de estar registrado con su proveedor de TV por cable y de que el equipo esté conectado correctamente.

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[AJUSTE]** > **[Sintonización automática]**.

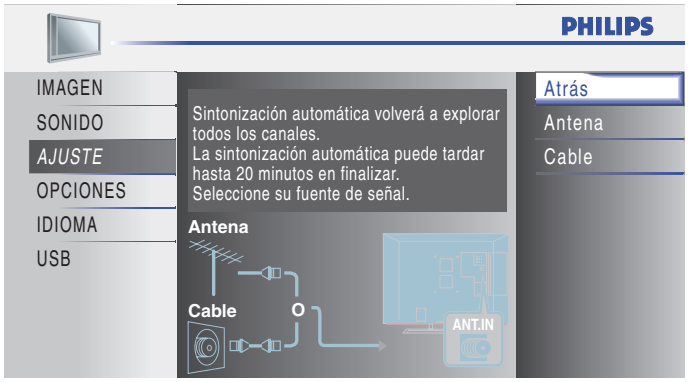
2 Presione **OK** para iniciar la instalación.

Si ejecuta **[Sintonización automática]** y tiene canales bloqueados, aparecerá un mensaje pidiendo que introduzca su **PIN**. Introduzca su **PIN** para completar la instalación.

Si ha olvidado su PIN, reinícielo como se describe en 'Cambie su PIN' en la pág. 19.

3 Seleccione **[Antena]** o **[Cable]** y presione **OK**.

- Cuando está seleccionado **[Antena]** la TV detecta señales de la antena. Esto busca canales NTSC y ATSC disponibles en su área.
- Cuando está seleccionado **[Cable]** la TV detecta señales de cable. Esto busca canales NTSC, ATSC y canales modulados QAM disponibles en su área.



*La ilustración corresponde al 42PFL3704D.

- Cuando la exploración y la memorización han finalizado, se muestra el canal memorizado más bajo.

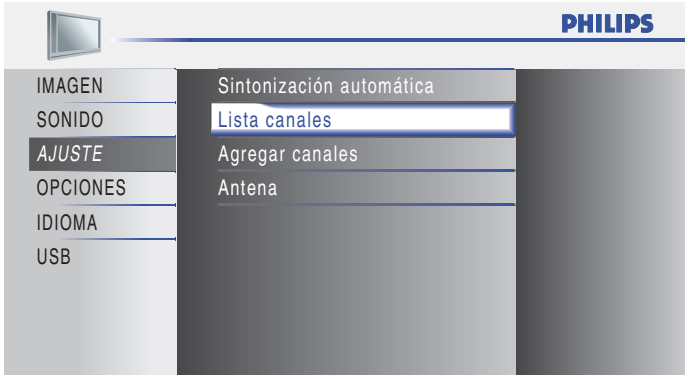
4 Siga las instrucciones en pantalla para terminar la instalación.

Lista de Canales

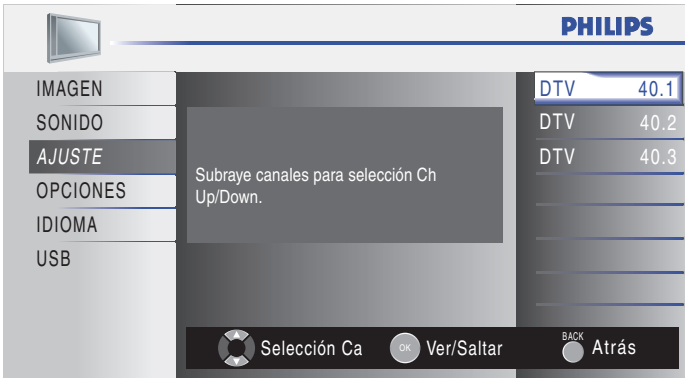
Los canales elegidos aquí pueden ser saltados cuando se realice la selección de canales usando **CH +/-**.

Todavía podrán seleccionarse esos canales con **Botones numéricos**.

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[AJUSTE]** > **[Lista canales]**.



2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el canal que desee quitar, y luego **OK**.



- Se oscurece la visualización del canal eliminado. No podrá volver a seleccionar este canal utilizando **CH +/-**.
- Para volver a activar un canal eliminado, utilice ▲ o ▼ y Presione **OK**. Los canales registrados aparecen resaltados.
- Cuando salte un canal mayor, también se saltarán sus canales menores.

Nota

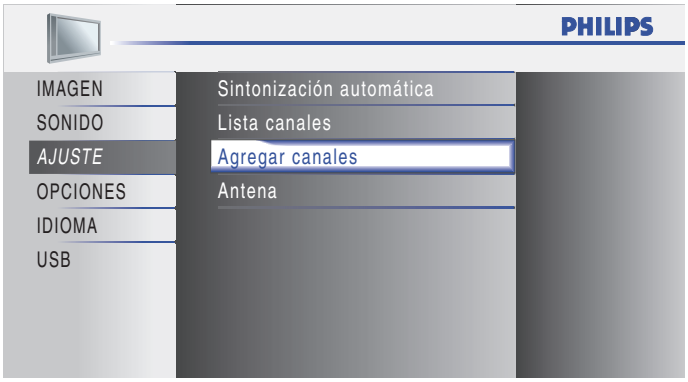
- El canal con la indicación **[DTV]** en la pantalla es ATSC. En caso contrario, el canal es NTSC. en la pantalla es ATSC. En caso contrario, el canal es NTSC.

3 Presione **MENU** para salir.

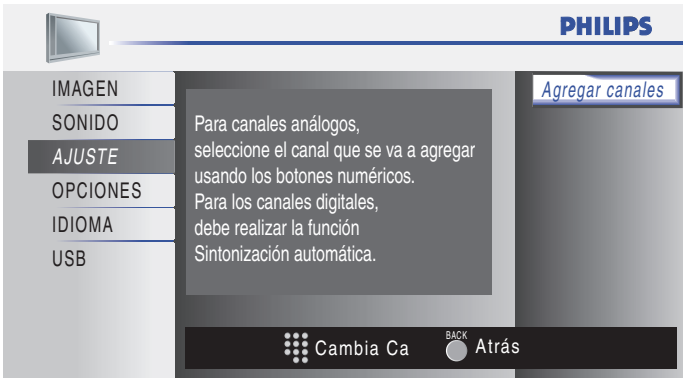
Añadir Canales

Esta función le permite añadir los canales que no fueron añadidos durante la Sintonización automática debido a las condiciones de recepción en la configuración inicial.

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[AJUSTE]** > **[Agregar canales]**.



2 Presione el número (1 a 135) para introducir el canal que quiera agregar, y luego **OK**.



3 Presione **MENU** para salir.

Nota

- Si la configuración se completa correctamente, se muestra el mensaje **[Agregado a la lista de canales]**.
- Si se utiliza una señal externa, no es posible registrar el canal y el mensaje **[No disponible]** se mostrará en la pantalla del televisor.
- Presionando ▲ o ▼, podrá seleccionar sólo los canales memorizados.

Optimice la calidad de la señal de la antena

Puede optimizar la calidad de la señal sintonizando canales ATSC con señales débiles y ajustando la antena.

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[AJUSTE]** > **[Antena]**.
2 Presione **OK** para confirmar su selección.
3 Presione el número (1 a 135) o presione **CH+** o **CH-** para seleccionar el canal, para el cual quiera ver ficar la fuerza de señal digital.
4 Presione **MENU** para salir.

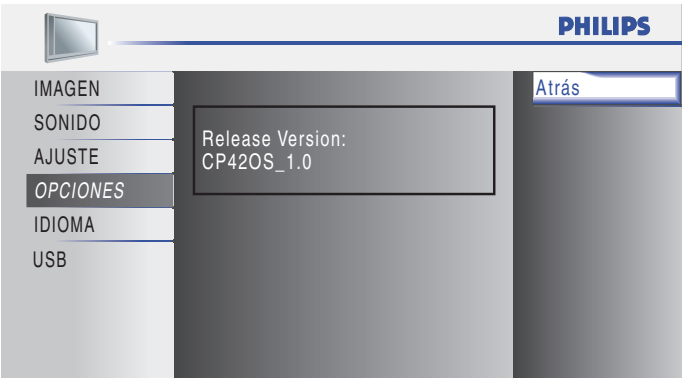
8 Actualizar el software de la TV

Philips continuamente intenta mejorar sus productos, por lo que recomendamos enfáticamente que actualice el software de la TV cuando haya actualizaciones disponibles.

Puede obtener nuevo software con el distribuidor o descargarlo del sitio Web www.philips.com/welcome. Utilice el número del tipo de la TV (por ejemplo, 32PFL3504D) para encontrar información.

Comprobar su versión actual de software

1 Presione **MENU** en el control remoto y seleccione **[OPCIONES]** > **[Información actual del software]**.
↳ Se muestra la versión y descripción del software actual, luego presione **OK**.



2 Presione **MENU** para salir.

Prepararse para la actualización de software

Necesita el siguiente equipo:

- Un PC que pueda explorar en Internet.
- Una utilidad de archivo que admita formato ZIP (por ejemplo, WinZip para Windows o StuffIt para Mac OS).
- Un memory stick USB.

Nota

- Sólo se admiten memorias portátiles formateadas FAT/DOS.
- Puede obtener el nuevo software en el distribuidor o descargarlo del sitio Web www.philips.com/welcome.
- Utilice sólo actualizaciones de software que se encuentren en el sitio Web.

Advertencia

- No retire el dispositivo USB durante la actualización de software.
- Si ocurre una pérdida de potencia durante la actualización, no retire el dispositivo USB de la TV. La TV continuará la actualización en cuanto vuelva la energía.
- Si ocurre un error durante la actualización, vuelva a intentar el procedimiento o comuníquese con el distribuidor.

Descargue el software

1 En el PC, abra un explorador Web y vaya a www.philips.com/welcome.
2 Busque información y software relacionado con la TV y descargue el último archivo de actualización de software a la PC.
3 Descomprima los archivos ZIP.
4 Copie el archivo autorun.upg en el directorio raíz del dispositivo USB.

Actualizar software

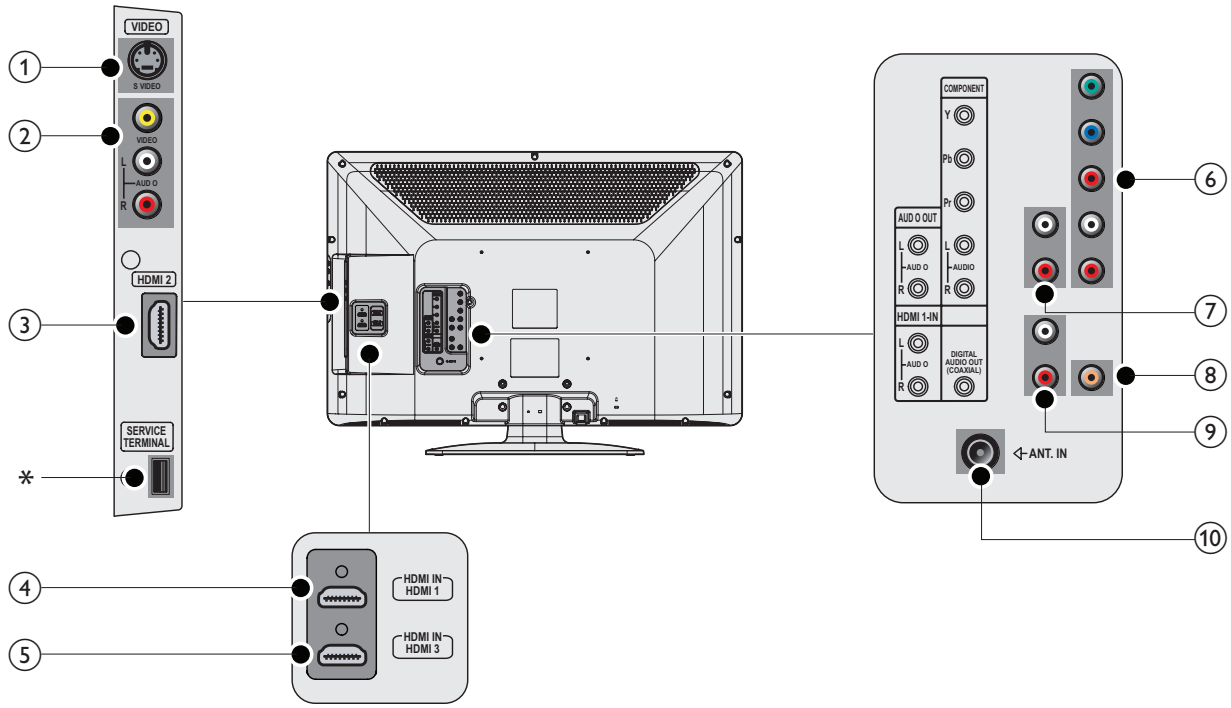
1 Preparar para la actualización de software (vea 'Prepararse para la actualización de software' en la pág. 26).
2 Conecte su dispositivo USB a la terminal de servicio (para 32PFL3504D únicamente) o puerto USB (para 42PFL3704D únicamente) en la parte lateral de su TV.
↳ La TV busca el dispositivo USB para el software actualizado e ingresa automáticamente al modo de actualización.
3 Lea las instrucciones en pantalla y confirme que desea continuar con la instalación.
4 Cuando termine la actualización de software, retire el dispositivo USB (vea 'Desconecte un dispositivo de almacenamiento USB' en la pág. 22).
5 Desconecte el cable de suministro eléctrico y reconéctelo de nuevo.
6 Presione ⏻ **Power** sobre el lado del TV para encender la TV.
↳ La TV se inicia con el nuevo software.

9 Conectar dispositivos

En esta sección se describe cómo conectar distintos dispositivos con diferentes conectores y suplementos; se proporcionan ejemplos en el Inicio rápido.

Descripción general de la conexión

32PFL3504D



① **S-video (lateral)**
Conector de entrada de S-Video (lateral) para uso con conectores de audio izquierdo y derecho para videocámara, consola de juegos, etc. Cuando usa la entrada de S-Video (lateral) para señales de video, no usa la entrada de Video compuesto (lateral) para señales de video.

② **Video compuesto (lateral)**
Entrada de video para dispositivos analógicos como DVD, videocámara, consola de juegos, etc. Para usarse con la entrada de audio.

③ **toma de entrada HDMI 2**
Reproductor de discos Blu-ray, receptor digital de alta definición, consola de juegos de alta definición, etc.

④ **toma de entrada HDMI 1**
Primer HDMI en conector.

⑤ **toma de entrada HDMI 3**
Tercer HDMI en conector.

⑥ **toma de entrada de vídeo en componente y audio**
Entrada de video proveniente de dispositivos analógicos como DVD, receptor, consola de juegos, etc. Este conector se usa con la entrada de audio.

⑦ **toma de salida de audio**
Conexión del cable de audio RCA para un dispositivo externo.

⑧ **toma de salida de audio digital**
Salida de audio digital hacia un cine en casa y otros sistema de audio digital.

⑨ **toma de entrada de audio para HDMI 1**

⑩ **Entrada de antena**
Entrada de señal proveniente de una antena, cable o satélite.

* **servicio del terminal**
Utilice esta terminal sólo cuando sea necesaria una actualización de software. No conecte ningún dispositivo a esta terminal, tales como cámara digital, teclado o mouse, etc. Para más información, visite por favor ***www.philips.com/welcome***

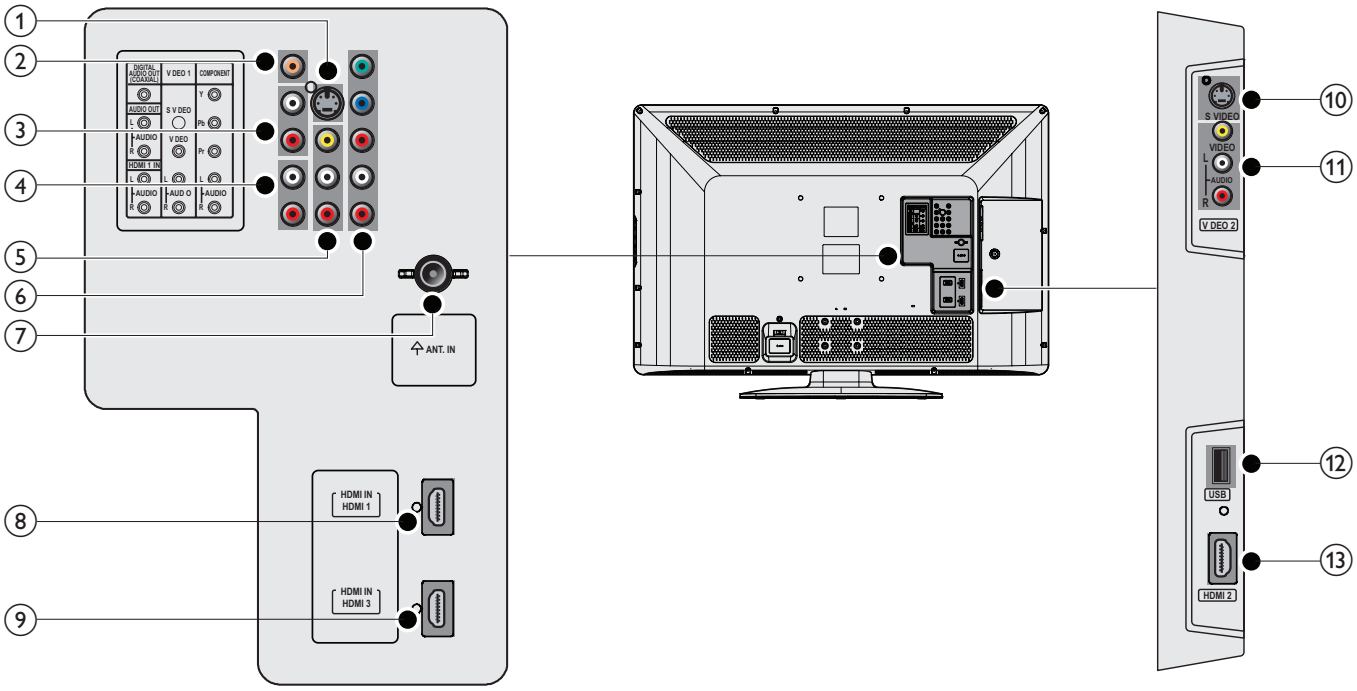
Precaución

- Desconecte el cable alimentador de CA antes de conectar los dispositivos.

Nota

- Se pueden utilizar distintos tipos de conectores para conectar un dispositivo a la TV, según la disponibilidad y sus necesidades.

42PFL3704D



① **VIDEO 1 S-video (atrás)**
Conector de entrada de S-Video (atrás) para uso con conectores de audio izquierdo y derecho para videocámara, consola de juegos, etc. Cuando usa la entrada de S-Video (atrás) para señales de video, no usa la entrada de Video compuesto (atrás) para señales de video.

② **toma de salida de audio digital**
Salida de audio digital hacia un cine en casa y otros sistema de audio digital.

③ **toma de salida de audio**
Conexión del cable de audio RCA para un dispositivo externo.

④ **toma de entrada de audio para HDMI 1**

⑤ **VIDEO 1 video compuesto (atrás)**
Entrada de video para dispositivos analógicos como DVD, videocámara, consola de juegos, etc. Para usarse con la entrada de audio.

⑥ **toma de entrada de vídeo en componente y audio**
Entrada de video proveniente de dispositivos analógicos como DVD, receptor, consola de juegos, etc. Este conector se usa con la entrada de audio.

⑦ **Entrada de antena**
Entrada de señal proveniente de una antena, cable o satélite.

⑧ **toma de entrada HDMI 1**
Reproductor de discos Blu-ray, receptor digital de alta definición, consola de juegos de alta definición, etc.

⑨ **toma de entrada HDMI 3**
Tercer HDMI en conector.

⑩ **VIDEO 2 S-video (lateral)**
Conector de entrada de S-Video (lateral) para uso con conectores de audio izquierdo y derecho para videocámara, consola de juegos, etc. Cuando usa la entrada de S-Video (lateral) para señales de video, no usa la entrada de Video compuesto (lateral) para señales de video.

⑪ **Video 2 Video compuesto (lateral)**
Entrada de video para dispositivos analógicos como DVD, videocámara, consola de juegos, etc. Para usarse con la entrada de audio.

⑫ **USB**
Ingrese datos de dispositivos de almacenamiento USB.

⑬ **toma de entrada HDMI 2**
Segundo HDMI en conector.

Precaución

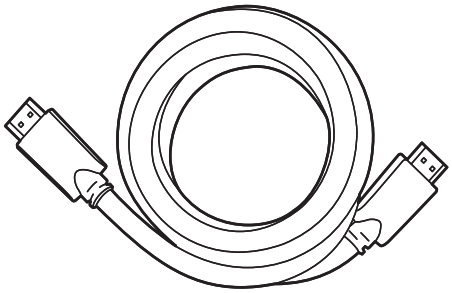
- Desconecte el cable alimentador de CA antes de conectar los dispositivos.

Nota

- Se pueden utilizar distintos tipos de conectores para conectar un dispositivo a la TV, según la disponibilidad y sus necesidades.

Seleccionar la calidad de conexión.

HDMI: la más alta calidad



Admite señales de alta definición y entrega imágenes y sonido de la más alta calidad. Las señales de video y de audio se combinan en un cable. Debe utilizar HDMI para video de alta definición y para activar Philips EasyLink.

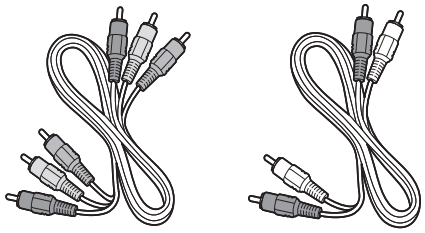
Consejo

- Para conectar una PC sin un conector de HDMI, utilice un adaptador DVI-HDMI y un cable de audio separado.

Nota

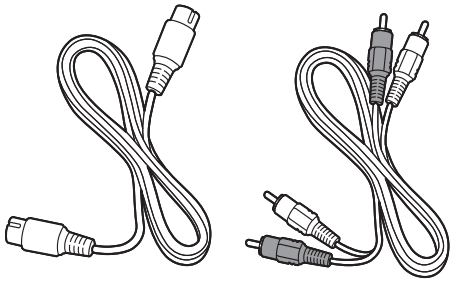
- Philips HDMI admite protección de contenido digital de gran ancho de banda (HDCP, del inglés High-bandwidth Digital Contents Protection). HDCP es una forma de administración de derechos digitales que protege el contenido de alta definición en discos DVD o Blu-ray.

Componente (YPbPr): alta calidad



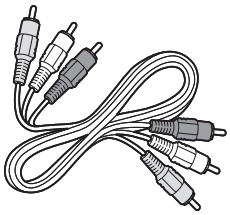
Cable de video componente (rojo/verde/azul) y cable de audio izquierdo y derecho (rojo/blanco)
Admite señales de alta definición, pero entrega calidad de imagen inferior a HDMI. Los cables de componentes combinan un cable de video rojo/verde/azul con un cable de audio izquierdo y derecho rojo/blanco. Haga coincidir los colores de los cables cuando los conecte a la TV.

S-video: buena calidad



Cable de S-Video y cable de Audio izquierdo y derecho (rojo, blanco)
Para conexiones analógicas. Utilice el cable de S-Video junto con el cable de audio izquierdo y derecho.

Compuesto: calidad básica



Cable de video/audio compuesto (amarillo/rojo/blanco)
Para conexiones analógicas. Los cables compuestos normalmente combinan un cable de video amarillo con un cable de audio izquierdo y derecho rojo/blanco. Haga coincidir los colores de los cables cuando los conecte a la TV.

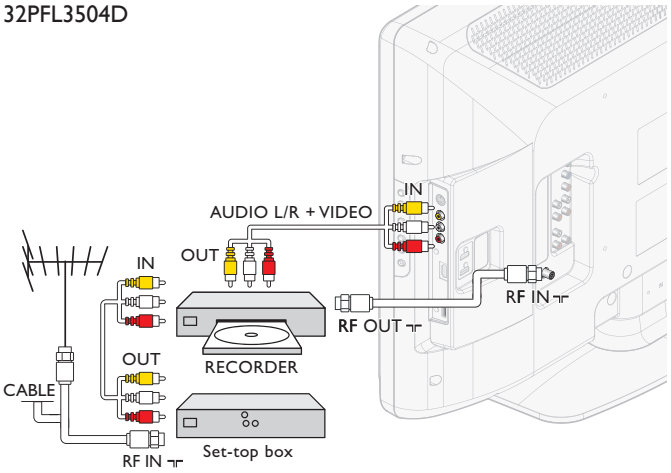
Conectar los dispositivos

Esta sección describe cómo conectar una selección de dispositivos con diferentes conectores. Se pueden usar diferentes tipos de conectores para conectar un dispositivo a la TV. Las siguientes secciones sólo describen ejemplos; otras configuraciones también son posibles.

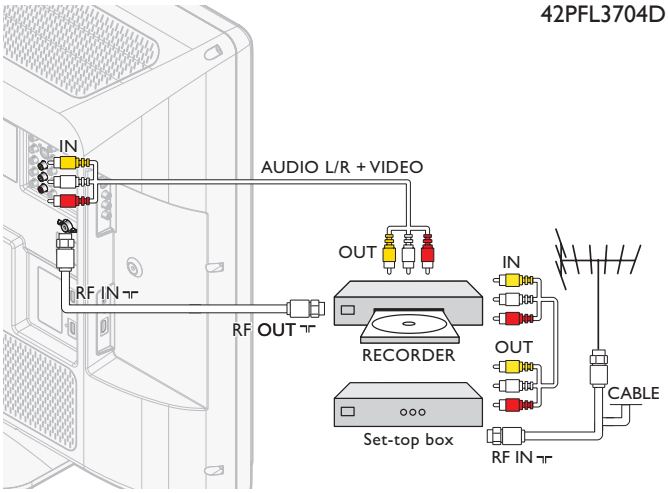
Cuando conecte cables de video compuesto o componente, haga coincidir los colores de los cables con los de los conectores de la TV.

Conectar un reproductor/grabador de DVD a través de los conectores compuestos

32PFL3504D

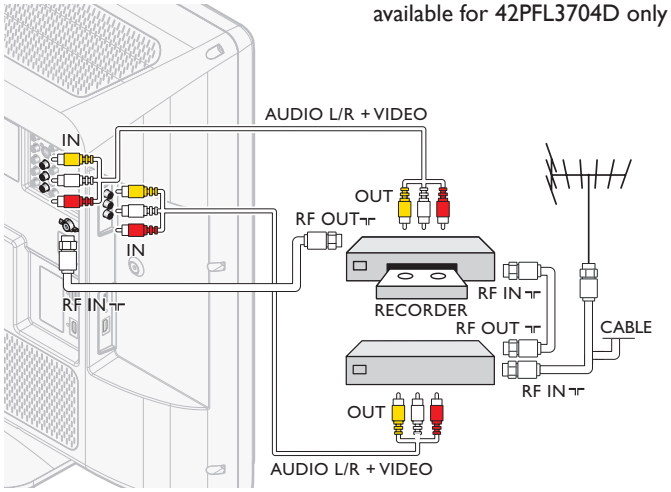


42PFL3704D



No ubique el grabador demasiado cerca de la pantalla, dado que algunos grabadores son susceptibles a señales.

available for 42PFL3704D only



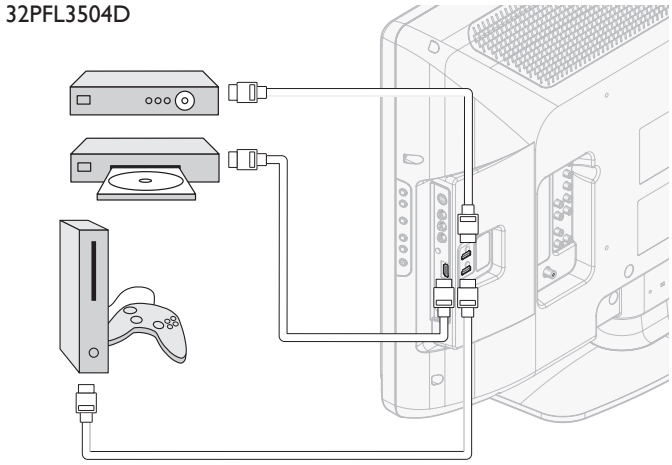
Si su grabador tiene una toma de vídeo S-VHS: Para calidad mejorada de imagen, conecte un cable S-video con la entrada S-video. Conecte los cables de audio a las tomas de entrada de audio L y R.

Nota

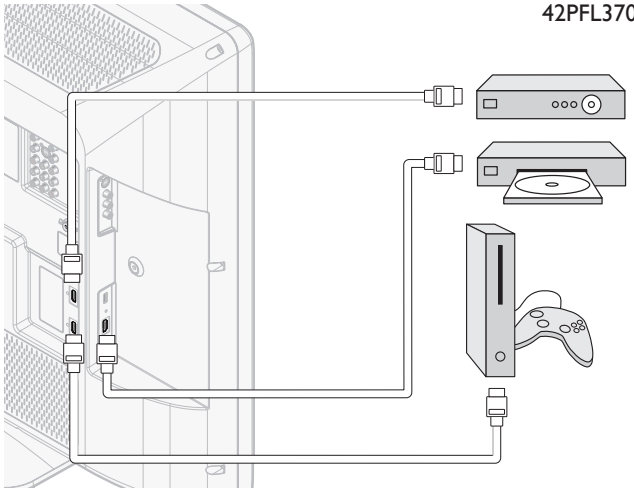
- Cuando utilice un conector de S-Video, no conecte ningún dispositivo a la toma de vídeo Compuesta.
- Si usa un equipo monofónico, sólo el altavoz izquierdo emite sonido. Utilice un adaptador de mono a estéreo (no incluido) para la reproducción de sonido a través de todos los altavoces internos.

Conecte un decodificador de señales, un reproductor o grabador de DVD o una consola de juegos mediante HDMI

32PFL3504D

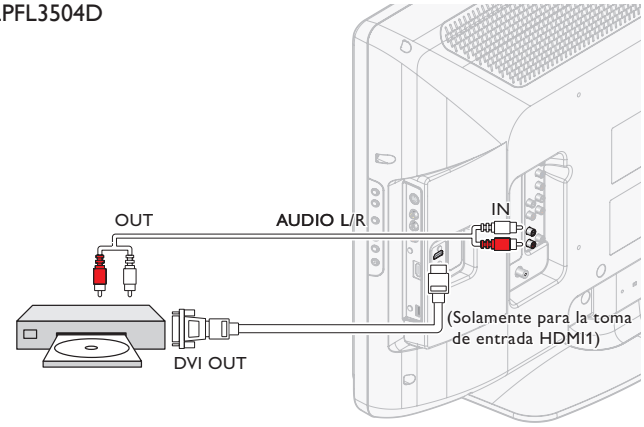


42PFL3704D

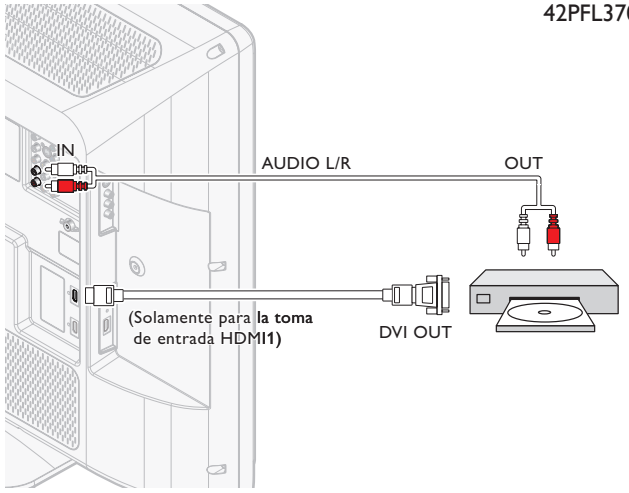


Conecte un reproductor o grabador de DVD mediante conectores HDMI-DVI y conectores de SALIDA DE AUDIO DIGITAL

32PFL3504D



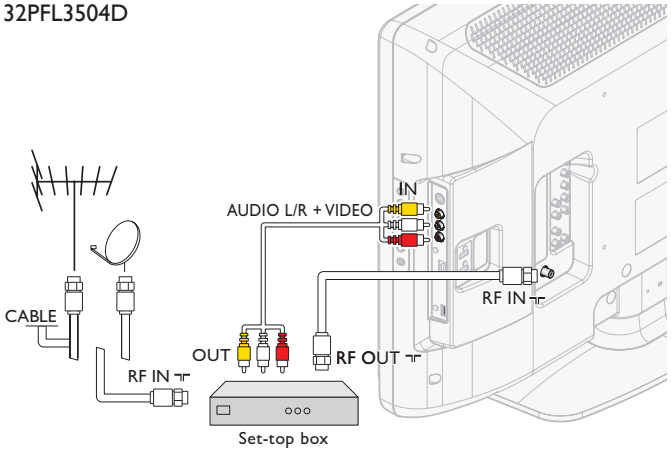
42PFL3704D



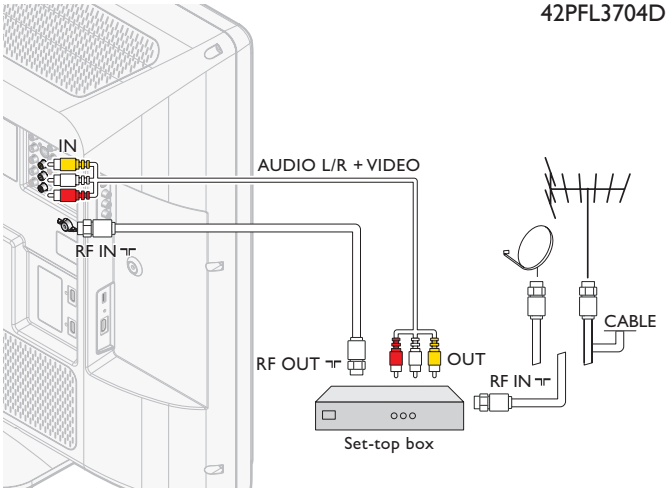
Español

Conecte un decodificador de señales mediante un conector compuesto

32PFL3504D



42PFL3704D



Si su dispositivo posee un enchufe de video S-VHS, mejore la calidad de la imagen de la siguiente manera:

- Conecte un cable de S-video a la entrada S-video de VIDEO.
- Conecte los cables de audio a las tomas de entrada de audio L y R de VIDEO.

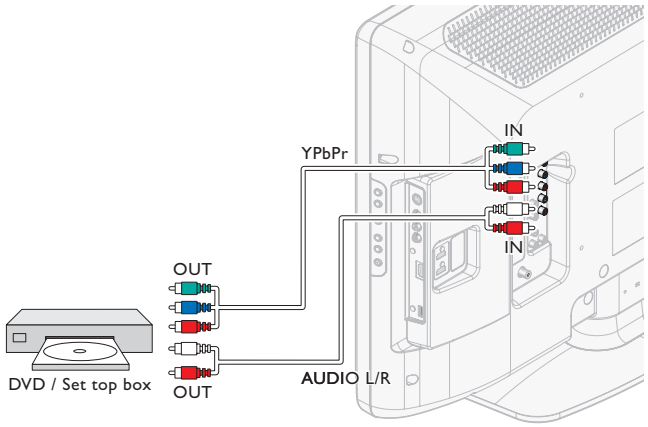
Nota

- Cuando utilice un conector de S-Video, no conecte ningún dispositivo a la toma de vídeo Compuesta.
- Si usa un equipo monofónico, sólo el altavoz izquierdo emite sonido. Utilice un adaptador de mono a estéreo (no incluido) para la reproducción de sonido a través de todos los altavoces internos.

Conecte un reproductor o grabador de DVD mediante conectores de salida de video componente (YPbPr) y de audio analógico

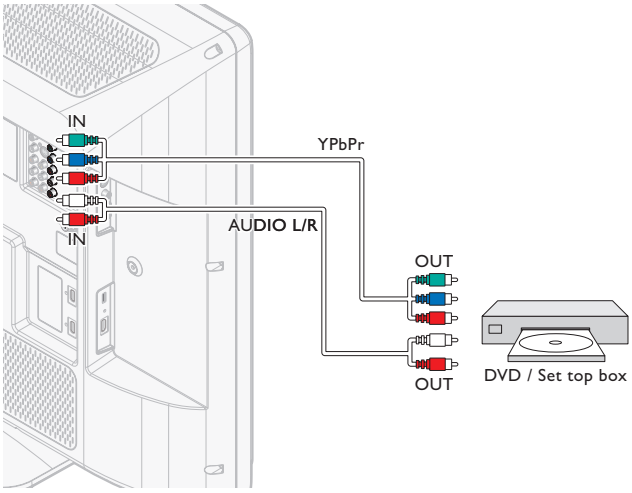
32PFL3504D

Los modelos de TV seleccionados pueden exhibir señales de DTV de 1080i, 720p y 480p cuando se conectan a un decodificador de señales de DTV. Defina la salida de la caja de cable en 1080i, 720p o 480p. Debe haber una señal de DTV disponible en el área.



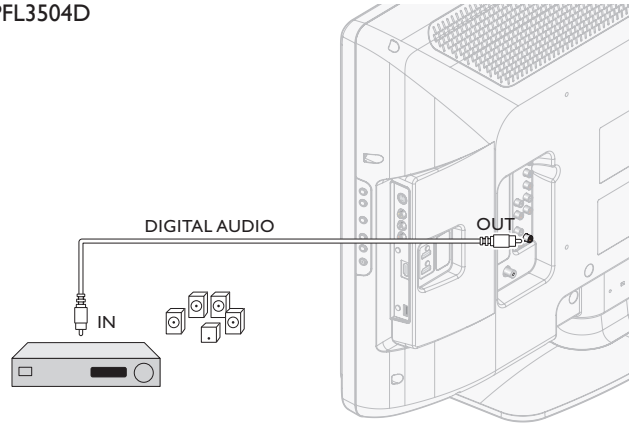
42PFL3704D

Los modelos de TV seleccionados pueden exhibir señales de DTV de 1080i, 1080p, 720p y 480p cuando se conectan a un decodificador de señales de DTV. Defina la salida de la caja de cable en 1080i, 1080p, 720p o 480p. Debe haber una señal de DTV disponible en el área.

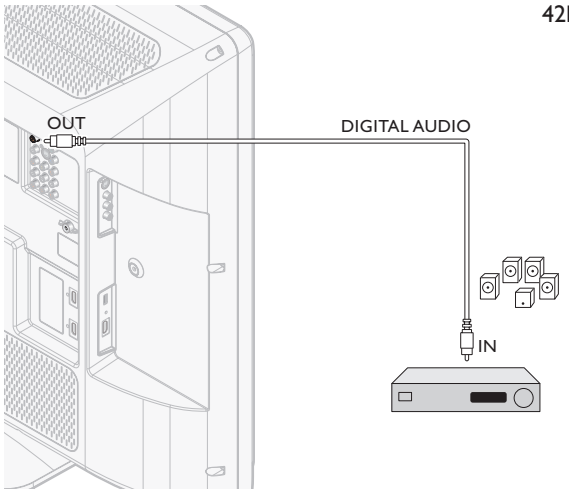


Conecte un amplificador para sala de cine residencial digital

32PFL3504D



42PFL3704D

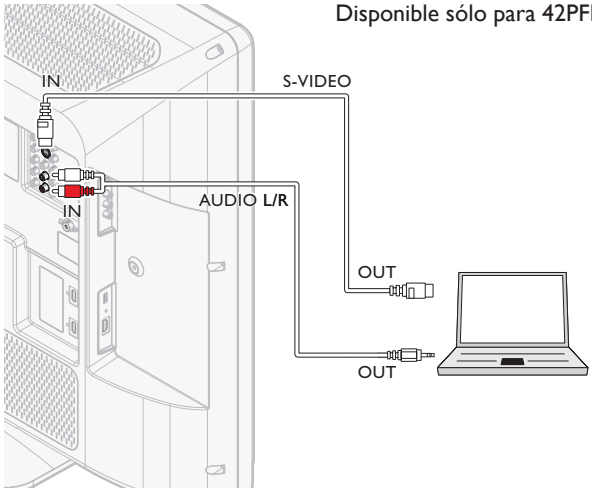


Por motivos legales, la señal de audio digital se puede silenciar para obtener calidades de audio de PCM protegidas de copia en dispositivos accesorios conectados a través de HDMI.

Conectar un PC

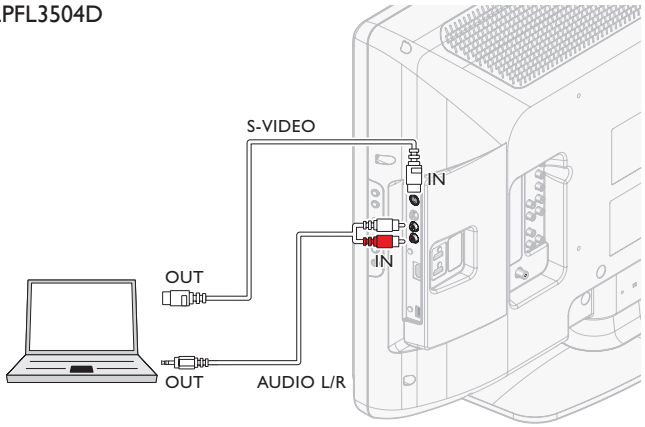
Conectar un PC con un conector de S-video en la parte posterior.

Disponible sólo para 42PFL3704D

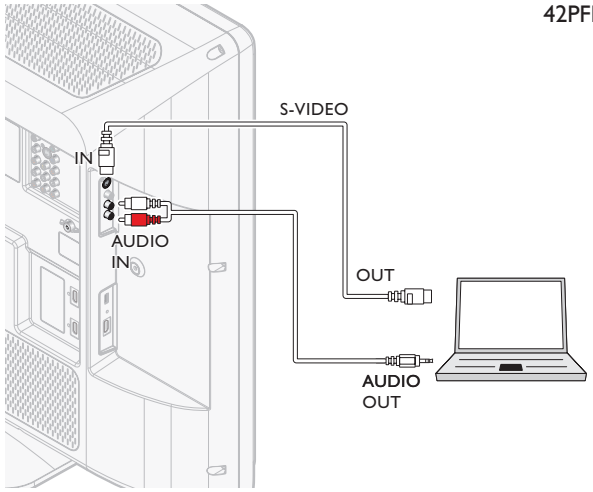


Conectar un PC con un conector de S-video en la parte lateral.

32PFL3504D



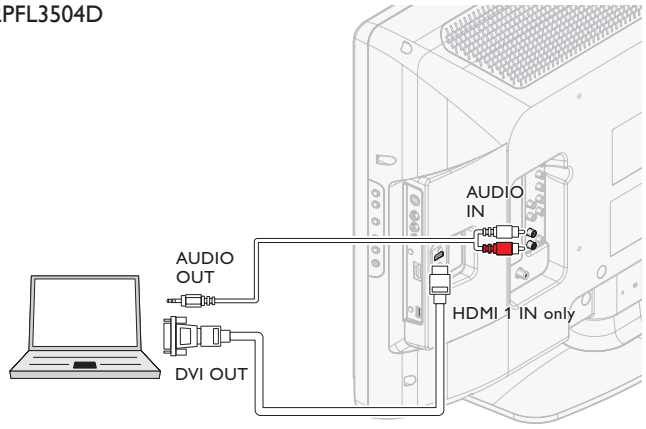
42PFL3704D



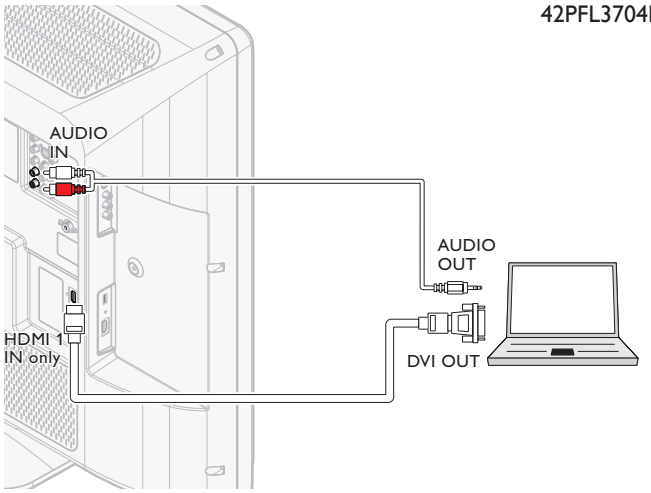
Español

Conectar un PC con un conector DVI

32PFL3504D

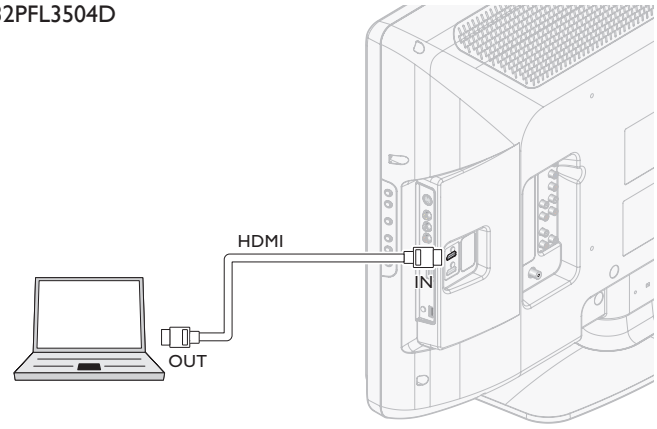


42PFL3704D

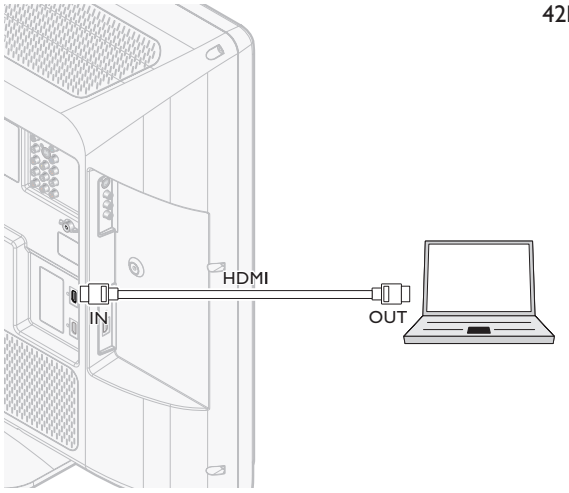


Conectar un PC con un conector HDMI

32PFL3504D



42PFL3704D



10 Solución de problemas

Problema	Posible causa y solución
No hay energía ni luz indicadora.	La TV no está conectada al suministro eléctrico. Presione ⏻ **POWER** en el costado de la TV o en el control remoto. Asegúrese que el cable alimentador de CA esté conectado firmemente al conector de alimentación del TV y a la toma de energía. Retire el cable alimentador de CA de la toma de energía, espere 60 segundos y reconéctelo. Conecte la TV a otro tomacorriente de la red eléctrica.
Mensaje de error en la pantalla con la conexión HDMI.	Falla en la autenticación de HDCP. Asegúrese de que el cable HDMI esté certificado. Presione **SOURCE** en el control remoto para cambiar a otra fuente y luego vuelva a la fuente HDMI. Reinicialice el dispositivo accesorio y la TV. Encienda la TV. Seleccione el canal HDMI. Encienda el dispositivo accesorio. Con la TV y el dispositivo accesorio encendidos, desconecte cualquiera de los extremos del cable HDMI y vuelva a conectarlo.
No se detecta sonido desde el PC.	Se conectó un puerto HDMI incorrecto o un cable de audio no está conectado. Conecte un cable DVI-HDM al puerto HDMI 1 de la TV. Conecte un cable de audio al puerto DVI AUDIO IN de la TV. Presione **SOURCE** en el control remoto y seleccione la fuente HDMI 1.
La TV no responde al control remoto.	Las baterías están instaladas en forma incorrecta o les queda poca energía. Asegúrese de que la luz indicadora en la TV destelle cuando pulse los botones del control remoto. Asegurese de que esté utilizando el control remoto de el Televisor. Asegúrese de que las baterías estén correctamente insertadas y no sea necesario reemplazarlas. Retire el cable alimentador de CA de la toma de energía, espere 60 segundos y reconéctelo.
La imagen está distorsionada, estirada o tiene franjas negras en el costado o en la parte superior.	Formato de video de transmisión. Presione **FORMAT** en el RC para seleccionar el mejor formato de pantalla. En el caso de algunos dispositivos accesorios, el formato de pantalla se debe definir en el dispositivo accesorio.
La imagen es principalmente roja y verde, o pierde el rojo cuando se conecta a un dispositivo accesorio mediante los cables de componente.	Conexión insegura o incorrecta. Asegúrese de que todas las conexiones se realicen según el código de color. Introduzca completamente los cables de componente presionándolos dentro de los enchufes hembra YPbPr de la TV.
No hay imagen o sonido.	No hay imagen o sonido; asegúrese de que seleccionó el canal correcto. Instalación incompleta del canal Si la TV recibe canales mediante una conexión AV, configure la TV a la entrada de fuente correcta. Si la TV está conectada directamente con la pared mediante una conexión coaxial, vuelva a realizar la instalación automática.
No hay sonido en el altavoz de la TV.	El nivel de volumen está definido en cero; aumente el volumen El sonido está silenciado; presione **MUTE** en el control remoto. El cable de audio no está conectado; para una conexión AV, asegúrese de que el cable de audio izquierdo y derecho esté conectado según se describe en Conectar los dispositivos (see 'Conectar los dispositivos' en la pág. 30). Si usa un cable de componente, asegúrese de no haber cruzado el cable rojo de audio con el cable rojo de video. El ajuste de salida de audio del dispositivo accesorio es incorrecto. Para conexiones HDMI, algunos dispositivos accesorios tienen una configuración de salida de audio HDMI que se debe activar para conexiones de HDMI a HDMI. Compruebe si **[SONIDO]** > **[Altavoces TV]** > **[Off]** están en **[On]**. No se emitirá ningún sonido si **[Altavoces TV]** está en **[Off]**.
Mala calidad de la imagen con una conexión coaxial.	Los canales de definición estándar no son tan claros como los canales de alta definición; conecte los dispositivos a través de cables de componente o HDMI.
No se puede controlar la TV y los dispositivos conectados con un mismo control remoto.	Confirme que los dispositivos conectados cumplan con EasyLink y que estén conectados a la TV mediante un cable HDMI. No todas las marcas de dispositivos, como los reproductores de DVD, usan el mismo sistema que Philips EasyLink. Otras marcas pueden no funcionar con Philips EasyLink.

Descargar copia electrónica

Para obtener una copia electrónica de este manual:

1. Apunte su explorador a www.philips.com/support.
2. Elija su país de residencia.
3. Ingrese el número de modelo o la palabra clave en el campo "Encontrar su producto". Alternativamente, puede buscar en el catálogo.
4. Haga clic en la descripción o modelo.
5. Bajo Soporte de producto, haga clic en los manuales de usuario.

Póngase en contacto con nosotros

Si no puede resolver un problema, consulte las preguntas más frecuentes sobre esta TV en www.philips.com/support.

Si el problema continúa sin solución, póngase en contacto con el Centro de servicio al cliente en su país.

Advertencia

- No trate de reparar la TV por sí mismo. Esto podría ocasionarle lesiones graves, producir daños irreparables en la TV o anular la garantía.

Nota

- Tenga a mano el modelo y el número de serie de la TV cuando se ponga en contacto con nosotros. Estos números están disponibles en la parte posterior y lateral del televisor, así como en el embalaje.

11 Notas para el uso de dispositivos USB (Disponible sólo para 42PFL3704D)

Problemas de contenido digital

- Sólo se admiten memorias portátiles formateadas (inicializadas) FAT (DOS). Los errores en este formateo pueden ocasionar que el contenido no se pueda leer. Si aparecen dichos problemas, intente volver a formatear la tarjeta. Tenga en cuenta que formatear la tarjeta también elimina todo su contenido (imágenes, música, etc.).
- Se admiten los siguientes tipos de archivos: .jpg, .jpeg, .mp3, alb, .m3u y .pls.
- Sólo se admiten los formatos de imágenes JPEG lineales. No se admiten codificaciones progresivas JPEG y JPEG2000.
- La longitud del nombre de un archivo o del nombre de un directorio se limita a la especificada por los sistemas de archivos FAT16/32.
- El máximo de niveles de directorios anidados es 19.
- Nunca utilice las extensiones de tipos de archivos admitidos (.jpg, .jpeg, .mp3, .alb, .m3u y .pls) como extensiones para directorios, ya que se los tratará como archivos dañados.
- El decodificador MP3 no admite reproducción MPEG1 de capa 1 o capa 2.
- Los archivos MP3 Pro se pueden reproducir con calidad MP3 normal.
- Los tiempos de acceso y respuesta del contenido de un dispositivo pueden variar dependiendo del tipo o marca del dispositivo.
- Los tiempos de acceso y respuesta del contenido de un dispositivo aumentan mientras más archivos dañados o no admitidos haya en el dispositivo.

Problemas con cámaras digitales

- Si una conexión USB entre la cámara digital y la TV no funciona, puede probar las siguientes soluciones para resolver el problema.
- Asegúrese de que la cámara digital esté encendida y que la configuración de la cámara digital sea correcta (consulte el manual de la cámara digital para obtener más información).
- Algunas cámaras digitales permiten desactivar la interfaz USB. Asegúrese de que la interfaz USB esté activada antes de conectarla a la TV.
- Si tiene una cámara digital con memoria interna solamente (no extraíble), puede intentar copiar el contenido manualmente a un dispositivo de memoria USB (por ejemplo, un producto Philips KEY) mediante una computadora personal.
- Algunas cámaras digitales permiten cambiar entre PTP (protocolo de transferencia de imágenes) o "PC Link" y almacenamiento masivo USB o "PC Drive". Asegúrese de seleccionar almacenamiento masivo USB o "PC Drive" en la cámara digital.
- Si la cámara admite diferentes ajustes de interfaz, asegúrese de probarlos uno por uno o comuníquese con el vendedor de su cámara para averiguar el ajuste correcto.

Problemas con dispositivos de memoria USB

- Los dispositivos conectados al puerto USB de la TV deben cumplir con "clase de almacenamiento masivo". Si el dispositivo (cámara digital, reproductor de MP3, disco duro portátil, etc.) no cumple con la "clase de almacenamiento masivo", el explorador de contenido de la TV no la detectará.
- Los siguientes subconjuntos de especificación clase de almacenamiento masivo están admitidos:
- La implementación de la TV se basa en "Universal Serial Bus Mass Storage Class Specification Overview" (v1.2, 23 de junio de 2003), incluidos todos los documentos a los que este documento hace referencia. El documento se puede encontrar en el sitio Web de estandarización USB (www.usb.org).
- Se admite plenamente el transporte sólo de gran capacidad de clase de almacenamiento masivo USB (bInterfaceProtocol = 50h).
- Se admite plenamente SubClass Code = 05h; SFF-8070i spec.
- Se admite plenamente SubClass Code = Conjunto de comandos transparentes 06h; SCSI.
- Para dispositivos de memoria USB grandes, cuando se encuentre en el explorador de contenido, puede tardar largo tiempo en acceder a los archivos.
- Al utilizar un disco duro portátil USB: debido al alto consumo de energía del disco duro, se recomienda usar el suministro eléctrico externo del disco duro portátil para garantizar el funcionamiento adecuado bajo cualquier condición.

12 Información del producto

Nota

- La información del producto está sujeta a cambios sin previo aviso.

Mejoramiento de la imagen

Tipo:	32PFL3504D:WXGA (1366 x 768 píxeles @60Hz) 42PFL3704D:Full HD (1920 x 1080 píxeles @60Hz)
Claridad	32PFL3504D:430 cd/m2 42PFL3704D:500 cd/m2
Proporción de aspecto:	16:9
Ángulos de visión:	178 (V) by 178 (H)
Sintonizador digital incorporado:	ATSC/QAM

Mejoramiento del sonido

Mono/Estéreo:	Monofónico, estéreo, Sonido surround virtual
Potencia disponible (Watts RMS):	20 W
Ecualizador:	5 bandas

Fácil de usar

Modos de video:	Para señal de vídeo 4:3:Normal, 16:9, Ampliar imáge, Ancha Para señal de vídeo 16:9:Normal, Zoom, Ampliar imáge, Ancha Para señal de entrada del PC:Normal, Total, Punto Por Punto
Entrada para PC:	por HDMI
Visualización de fotos:	32PFL3504D:No 42PFL3704D Sí (sólo archivos jpeg)
Reproducción de MP3:	32PFL3504D:No 42PFL3704D Sí (sólo archivos mp3)

Conexiones

Entrada de video componente con Audio L/R:	32PFL3504D:1, que admite 480i/p, 720p, 1080i 42PFL3704D:1, que admite 480i/p, 720p, 1080i, 1080p @24Hz-60Hz
Entrada de video compuesto con audio L/R y S-Video	32PFL3504D:1 42PFL3704D:2
HDMI:	3 32PFL3504D:ver1,3a HDMI que admite video: 480i/p, 720p, 1080i, 1080p @24Hz-30Hz Entrada para PC: hasta WXGA 42PFL3704D:ver1,3a HDMI que admite video: 480i/p, 720p, 1080i, 1080p @24Hz-60Hz Entrada para PC: hasta WSXGA+
Salida de audio digital:	Sí, que admite AC-3 y PCM
USB:	32PFL3504D:No 42PFL3704D:1 (al costado de la TV)

Energía

Voltaje múltiple automático:	120V~ AC +/- 10%, 60Hz +/- 0,5%

13 Garantía

GARANTÍA LIMITADA
UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:
La obligación de ésta garantía se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:
La compañía le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:
Esta garantía cubre productos nuevos si se produce algún defecto en el material o la mano de obra y la compañía recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, ésta (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.
La compañía garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le proporcione más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a la compañía pasa a ser propiedad de ésta última. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de la compañía.
Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:
La garantía limitada aplica sólo a los productos nuevos fabricados por o para la compañía que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea de la compañía, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean de la compañía pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto.

La compañía no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún otro producto o pieza que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no aplica (a) a daños causados por accidente, abuso, mal uso, negligencia, mala aplicación o por productos no provistos por la compañía; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona ó establecimiento de servicio no autorizado por la compañía; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de la compañía; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:
• Los costos de envío al devolver el producto defectuoso.
• Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del cliente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena o fuente de señal externos al producto.
• La reparación del producto o el reemplazo de piezas debido a instalación o mantenimiento inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, sobrevoltaje de la línea de alimentación, daño causado por relámpagos, imágenes retenidas o marcas en la pantalla producto de la visualización de contenido fijo durante períodos prolongados, reparaciones cosméticas debido al desgaste normal, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de la compañía.
• Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
• Daños debido a mala manipulación en el transporte o accidentes de envío al devolver el producto.
• Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
• Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
• La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
• No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA...
Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-866-771-4018

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. LA COMPAÑÍA NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHÍBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

P&F USA Inc., PO Box 672768 Marietta, GA 30006

061808

14 Índice

A

Asistente de ajustes 12
Ajustes de imagen 16
Ajustes de sonido 18
Antena 8

B

Bloqueo infantil
- bloquear canales 19
- Código PIN 19
- bloqueo de clasificación 19
- calidad 29

C

Cables
- componente 29
- compuesto 29
- HDMI 29
- S-video 29

Canales
- instalar 24
- enlistar 24
- bloquear 19

Clasificaciones 19, 20
Control remoto
- descripción general 6
- insertar baterías 8

Controles 6
Cuidado ambiental 5

E

EasyLink 18
Energía 10
En espera 6, 13

I

Información del producto 37

M

Modo Casa 12, 24
Modo de ubicación (Tienda o Casa) 12

P

PC 16

R

Modo Tienda 12, 24

S

Software
- actualizar 26
- versión 26

Subtítulos 21
Solución de problemas 35

T

Temporizador 18
TV
- como monitor de PC 17
- conexiones 8, 30
- controles 6
- menú 16
- ubicar 12
- control remoto 6, 8
- cuidado de la pantalla 5
- software 26
- cambiar canales 13
- encender 12, 13

U

Ubicación 12
USB 22, 36

V

Visualización 23
Volumen
- ajuste 14
- nivelador automático 18
- silenciar 14

Y

YPbPr 29

© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

Printed in Chaina

A91H2UH/A91F2UH
1EMN24524 ★★★★